

# Pegnitztal

Regional, aktuell

und informativ im Landkreis Nürnberger Land



**5 Jahre**  
**FACKELMANN-Welt:**  
*Mitfeiern & Sparen!*

*Haushaltswaren & Badmöbel*

*Muttertag*  
Seite 6 - 8

**Verkaufsoffener Sonntag**  
**in Hersbruck** Seite 3 - 5  
**Gewinnen Sie** Seite 4, 7 - 8, 30  
**Stellenmarkt** Seite 29

**FACKELMANN®**  
*Welt*

Vom 22. April - 5. Mai 2024: 5% Sonderrabatt auf das Standardsortiment und viele weitere Angebote und Aktionen. Mehr auf Seite 3.

Hintergrundbild: Fackelmann® Welt

# Liebe Leser:innen,

Ein herzliches Willkommen zum „Verkaufsoffenen Sonntag“ in Hersbruck, verbunden mit den strahlenden Ankündigungen des Frühlinganfangs! In dieser blühenden Jahreszeit öffnen sich nicht nur die Knospen, sondern auch unsere Türen für ein erlebnisreiches Einkaufsvergnügen. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen den Frühling zu feiern!



Mit besten Grüßen, Ihr Wolfgang Hopfner mit dem Team vom Pegnitztal

## Musik verbindet – im Gespräch mit der Leiterin der „Lauerer Stadstreicher“

**Pegnitztal:** Frau Braun, Sie leiten die „Lauerer Stadstreicher“ der Evang. Johanniskantorei Lauf. Können Sie uns etwas zur Historie des Orchesters erzählen?

**Heidi Braun:** Die Lauerer Stadstreicher sind das Streichorchester der Evang. Kirchengemeinde Lauf mit derzeit 28 Mitgliedern. Das Orchester wurde 1995 von mir gegründet, um meinen fortgeschrittenen Violinschülerinnen und -schülern eine wohnortnahe Möglichkeit zu bieten, die Faszination des Orchestermusizierens zu erleben. Aus dem kleinen Musizierkreis ist ein erfahrenes Orchester geworden, in dem sowohl Jugendliche als auch Erwachsene musizieren.

**PEG:** Welchen musikalischen Schwerpunkt hat Ihr Ensemble und wann und wo wird geprobt?

**HB:** Unser Repertoire reicht von Oratorien über klassische Sinfonien bis hin zu Gospel- und Filmmusik und instrumentalen Solokonzerten. Proben sind immer Donnerstag, 18:00 – 19:30 Uhr (nicht in den Schulferien), im Gemeindehaus Christuskirche, Martin-Luther- Str. 17 in 91207 Lauf.

**PEG:** Wo kann unsere Leserschaft dem Sound der „Lauerer Stadstreicher“ lauschen?

**HB:** Neben meist zwei Konzerten im Jahr gestaltet das Orchester Gottesdienste und Veranstaltungen der Evang. Kirchengemein-

de und musiziert gemeinsam mit den Chören der Johanniskantorei. Im Augenblick stehen die Proben für das Muttertagskonzert am 12. Mai 2024 um 17 Uhr in der Johanniskirche im Vordergrund. Programm: C. Saint-Saens, Introduction und Rondo Capriccioso, Solovioline: Annie Urbaniak; J. Haydn, Sinfonie Es-Dur „Mit dem Paukenwirbel“; Medley aus „Frozen“; Medley aus „Lord of the Rings“. Befreundete Bläserinnen und Bläser aus dem Nürnberger Raum ergänzen das Orchester zum Sinfonieorchester.

**MUSIK**  
LIEGT IN DER  
**LUFT**

**PEG:** Was gibt es noch über Ihr Orchester zu berichten?

**HB:** Wichtig ist uns die Förderung besonders talentierter junger Menschen. Unser Erfolgsrezept ist zunächst natürlich die Musik. Aber auch das Miteinander junger und älterer Musiker, derer, die noch am Anfang der musikalischen Karriere stehen und denen, die schon ausgebildete Instrumentallehrer sind.

Die Musik verbindet und das wertschätzende Aufeinanderzugehen schafft eine herzliche Gemeinschaft, die trägt. Als besonderes Ereignis machen die Stadstreicher jedes Jahr eine gemeinsame Orchesterfreizeit. Mitspielen bei uns ist kostenlos. Die Lauerer Stadstreicher freuen sich sehr über neue Mitglieder! Kontakt über Heidi Braun: Tel. 09123/75251, heidi-braun@gmx.de.

Text: Angelika Schwertner

**GASTHAUS HEIDEKRUG NÜRNBERG**

**UNSERE TAGES-SPECIALS**

WORLD NEWS II

kleiner Salat für nur 2,50 €

**DIENSTAGS**

SPARERIBS

ALL-YOU-CAN-EAT

mit Fritten und Cole Slaw für nur 24,90 €

MITTWOCHS

SCHNITZEL TAG

Schnitzel „Wiener Art“ mit Fritten oder Kartoffelsalat für nur 14,90 €

DONNERSTAGS

BURGER DAY

Jeder Burger\* mit Fritten, Mayonnaise und Ketchup für nur 15,50 €

FREITAGS

KARPFEN FREITAG

Frisches Karpfen-Filet mit Kartoffelsalat für nur 14,90 €

SAMSTAGS

WEISSWURST ALL-YOU-CAN-EAT

11:00 - 13:00 Uhr: mit Brezel und süßem Senf für nur 7,50 €

nur solange der Vorrat reicht

SONNTAGS

SCHÄUFERLE SPECIAL

11:00 - 15:00 Uhr: Schäuferle mit Kloß, Soß und Salat für nur 13,13 €

GASTSTÄTTE

GROSSER SAAL FÜR VERANSTALTUNGEN

2 KEGELBAHNEN

GEMÜTLICHER BIERGARTEN

LIVE-ÜBERTRAGUNG DES 1. FC NÜRNBERG UND ALLE SAMSTAGSSPIELE DER 1. BUNDESLIGA

TELEFON: 0911 31109755

GASTHAUS-HEIDEKRUG-NUERNBERG.DE

Gasthaus Heidekrug Nürnberg  
Waldluststr. 67 · 90480 Nürnberg

Alle Preise pro Person und inkl. Mehrwertsteuer. Angebote sind nur im Restaurant und nicht an Feiertagen gültig. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. \*Burger Day: Double Rodeo Burger ausgenommen.



# lädt ein zum Verkaufsoffenen Sonntag zum Schaf-Fest am 5. Mai

**SCHÖN VERSPIELT**  
Spielwaren und Traditionsfest

Entdecke unser tolles Sortiment an Spielwaren, Trendartikeln und natürlich, unsere große Auswahl an „Ergobag“ und „Satch“ Schulrucksäcken!

SCHÖN VERSPIELT · Oberer Markt 18  
91217 Hersbruck · Tel.: 09151/90 753 70  
www.schoenverspielt.de

**Sonntag, 5. Mai 2024** ANZEIGE

Verkaufsoffener Sonntag zum 30. Schaf-Fest des Deutschen Hirtenmuseums in der historischen Innenstadt in Hersbruck. Mit vielen Aktionen – Shoppen, Bummeln und Genießen.

Auch die Outlets Carl Gross, Fackelmann Welt und der Citypark haben ebenfalls von 13-18 Uhr geöffnet und freuen sich auf Ihren Besuch.

**VERKAUFSSOFFENER SONNTAG**  
zum Schaffest Hersbruck am 5. Mai von 13-18 Uhr

Parkhaus Lohweg bis 19 Uhr geöffnet!

einkaufen bummeln genießen

Wirtschaftsförderung HERBRUCK

## FACKELMANN® Welt

**5 Jahre FACKELMANN-Welt: Mitfeiern & Sparen!**

Shopping-Erlebnisswelt und Fachberatung auf über 1.900 m<sup>2</sup>

- Alles rund um Küche & Haushalt
- Moderne Koch- & Backschule
- Große Badmöbelausstellung

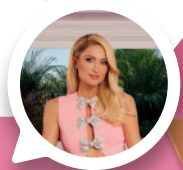
Verkaufsoffener Sonntag am 5. Mai 24 von 13 – 18 h

Glücksrad, Gewinnspiele etc. und Autogrammstunde mit Niko Link vom HC Erlangen



Aktionszeitraum vom 22. April - 05. Mai 24  
5 Jahre  
**5% Sonder-Rabatt** \*  
viele Highlight-Angebote und Aktionen  
\* auf das Standardassortiment

**NEU**



„Paris Hilton Küchenhelfer mit dem Extra-„Bling Bling-Effekt“

Waschplatz-Schnäppchen mit hochwertigem Gussmarmor- Waschtisch und Spiegelschrank



Anfahrt: Fackelmann Welt · Nürnberger Straße 91 · 91217 Hersbruck · Telefon: 09151 / 811-450 · Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 bis 18 Uhr · Samstag 9 bis 16 Uhr · www.fackelmann-welt.de

# Verkaufsoffener Sonntag zum Schaf-Fest in Hersbruck

ANZEIGE

Die Hersbrucker Innenstadt lädt am 5. Mai 2024 herzlich ein zum „Verkaufsoffenen Sonntag“ von 13 - 18 Uhr mit dem 30. Schaffest des Deutschen Hirtenmuseums.

Die Hersbrucker Geschäfte locken mit attraktiven Angeboten und öffnen ihre Türen von 13 - 18 Uhr, ebenso die Outlets Carl Gross und die Fackelmannwelt.

Ein Karussell, leckere Süßwaren und die Außengastronomie bieten alles, um einen schönen Nachmittag mit Shoppen, Bummeln und Genießen in der historischen Altstadt zu verbringen.

Das Hirtenmuseum feiert zeitgleich das 30. Schaffest rund um ein Tier, das bei Klein und Groß schöne Erinnerungen weckt: von der kuscheligen Wolle und dem wärmenden Schal über den rührenden Anblick auf der Weide und deren Nutzen für die Natur und ja, auch bis hin zur Bratpfanne! Außerdem gibt es einen Markt mit Gewerkern, die auf dem Museumsgelände edle Waren feilbieten: Handgefärbte und gesponnene Wolle, gute Stücke aus Holz, Fell und Tuch, irdene und geflochtene Ware, handgeschmiedeter Schmuck, Kostbares und Handgefertigtes wie Seifen, Holzobjekte, Wurst und Käse, Kräuter und Gemüsepflanzen sind zu erwerben.

Mit „allerley Geschmaus“ wie Herzhaftes vom Lamm und frisch gebackenem Festtagsgebäck, verwöhnt die Museums-Gasterey.

**Ein vergnüglicher Tag also für die ganze Familie!**

## Wir verlosen...

**1 x für 2 Personen je eine Tasse Kaffee  
und ein Stück Kuchen nach Wahl  
gesponsert von „Mahlzeit“, Oberer Markt 4,  
Hersbruck, Tel. 01516-3377400**

Senden Sie das Stichwort „Mahlzeit“ mit Angabe Ihrer Adresse bis zum 03.05.2024 an [verlosung@verlag-hopfner.de](mailto:verlosung@verlag-hopfner.de).

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen! Ihre Daten werden ausschließlich zur Gewinnermittlung verwendet und nach der Ziehung vernichtet.



## Wir beim Brillenmacher Singer nehmen uns Zeit für Sie...

ANZEIGE

**... weil uns Ihr (Aus-)Sehen und die Gesundheit Ihrer Augen am Herzen liegen –  
und das bereits seit über 40 Jahren.**

Wir vermessen Ihre Augen mit modernster 3D-Technologie, damit wir ein exaktes, sogar auf 1/100 Dioptrien genaues, Ergebnis erhalten.

Mit geschultem Auge beraten wir Sie bei der Auswahl Ihrer Brille, finden die individuell für Sie passenden Gläser oder Kon-

taktlinsen – und setzen dabei auf höchste Markenqualität, in jedem Preisniveau. Wir lieben die Kombination aus Handwerk und Hightech – und schleifen Ihre Brillengläser selbst in unserer Meisterwerkstatt in Hersbruck. Auch Reparaturen erledigen wir gerne unkompliziert für Sie vor Ort.

40

SEIT 1983  
IN HERSBRUCK

Brillen · Sonnenbrillen · Sportbrillen · Kontaktlinsen · Accessoires

Brillenmacher Singer e.K. Martin-Luther-Str. 27 · 91217 Hersbruck · 09151/3575 · [www.brillenmacher-singer.de](http://www.brillenmacher-singer.de)

Optiker sein bedeutet bei uns noch mehr: mit unserem Netzhautscanner beobachten und dokumentieren wir Veränderungen Ihrer Augen, wir beraten Sie zu trockenen Augen, Migräne, altersbedingter Makuladegeneration (AMD), Kurzsichtigkeit bei Kindern, Lupen, u. v. m. ...

**Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch. Wir freuen uns auf Sie!**

## 30. Schaf-Fest im Deutschen Hirtenmuseum Hersbruck

in mittelalterlicher Manier, 5. Mai 2024 von 10 – 18 Uhr



Foto: Deutsches Hirtenmuseum Hersbruck

*Höret her edle Damen, kühne Recken  
und muntere Kindelein, Ihr Zofen, Mägde  
und Gesellen, zum Schaf-Feste wir laden ein!  
Mit höchst edlen Waren erwartet euch  
ein wohlfeiler Markt der alten Künste:*

*Gute Stücke aus Leder, Fell und Tuch, handgefärbte  
und gesponnene Wolle, irdene Ware, handgeschmiedeter  
Schmuck, Holzobjekte und auch Käse, Kräuter und Bio-  
Gemüsepflanzen sind zu erwerben*

*All dies und noch viel mehr sehet ihr hier  
im Garten, Schafe und manch gefiedertes Getier.  
Ein Gaudium der Ritter von der Zarg mit Kampf und Geschrei  
lässt blicken in ihr Leben geprägt von Tugend, Mut und Ehr,  
sie sind so frei.*

*Erfreuet euch an holdem Minnegesang,  
schwingt das Tanzbein zu heiterem Klang,  
es sind zu Gast die Spielleute von Ammenberg  
und die lustigen Sagensang.*

*Ihr wolltet schon immer  
selbst Hand anlegen? Ob stricken,  
spinnen oder weben, hier auf dem  
Feste könnt ihr all dies und mehr erleben.*

*Auch trefflich mundet dem Gaumen  
Speis und Trank –*

*der Museums-Gasterey hierbei sei herzlich Dank!*

*Wer sich in Gewandung zu uns bemüht,  
dem wird seine Kühnheit redlich begüht.  
Kommet zuhauf, ihr großen und kleinen Leut,  
und erfreuet euch des Schaf-Festes heut!*

Eintritt: regulär 5,- €, Familienkarte 10,- €, ermäßigt  
(gilt auch für mittelalterlich gewandete Besucher): 1,50 €

5. Mai 2024

## SCHAF-FEST

Mittelalterliches Treiben und Markt

Sonderausstellung bis 2. Juni

„SAND IN MY EYES“

Literarische Fotoausstellung  
aus dem Sudan



DEUTSCHES HIRTMUSEUM HERSBRUCK

Eisenhüttlein 7 | 91217 Hersbruck | Tel: 09151-2161  
Fr.-So. 10-16 Uhr | www.deutsches-hirtenmuseum.de

DEUTSCHES  
HIRTMUSEUM  
HERSBRUCK

## Orchester und Chor unter einer Leitung –

im Gespräch mit Jeanne Vogt, Dirigentin des  
„Kammerorchesters Pegnitztal e.V.“

von Angelika Schwertner

*PEG: Frau Vogt, Sie leiten das „Kammer-  
orchester Pegnitztal e.V.“ seit 2016, das  
Orchester gibt es aber schon länger. Können  
Sie uns etwas zur Entwicklung des Orches-  
ters erzählen?*

**Jeanne Vogt:** Das Orchester wurde 1985  
als Orchestergemeinschaft Hersbruck e.V. von Kuno Mede-  
rer und Hermann Liebel gegründet. Gemeinsam brachten sie  
das Orchester in Verbindung mit der Kantorei in Hersbruck  
unter Kirchenmusikdirektor Karl Schmidt auf ein beachtli-  
ches Niveau.

Daneben hat das Orchester immer wieder junge Dirigieren-  
de für weltliche Konzerte engagiert, u. a. Friedemann Pods  
und Johanna Malangré. Zur Zeit des Dirigats von F. Pods und  
J. Malangré fand ein Zusammenschluss der Orchestergemein-  
schaft Hersbruck und des Kammerorchesters der VHS  
unteres Pegnitztal statt, aus dem dann das Kammerorches-  
ter Pegnitztal e.V. entstand. Seit März 2016 habe ich – neben  
der Leitung des Dehnberger Hof Chor e.V. – die Leitung des  
Orchesters inne.

*PEG: Welchen musikalischen Schwerpunkt verfolgt das Ensem-  
ble unter Ihrer Leitung?*

**JV:** Das Orchester hat ein sehr breites Repertoire, auch wenn  
wir viel Barockmusik spielen. Dank meines Geigenstudiums  
versuche ich die Mitspieler technisch zu unterstützen. Ich  
agiere dann als Konzertmeisterin oder als Solistin, wenn das  
Orchester unter der Leitung einer Kantorei spielt. Musikalisch  
achte ich sehr auf die zeitgemäße Wiedergabe des Stückes.

*PEG: Wie viele Musiker leiten Sie derzeit und wann und wo wird  
geprobt?*

**JV:** Momentan spielen ca. 15 Streicher mit. Geprobt wird  
jeden Dienstag von 19:30 bis 21:30 Uhr in einem Saal des  
Musik- und Theatervereins Hersbruck e.V. in der Leutenbach-  
straße 34.

*PEG: Wo können unsere Leser\*innen das Kammerorchesters  
Pegnitztal e.V. hören?*

**JV:** Wir werden mit der neuen Kantorin Silke Kupper am  
Sonntag, den 28. April 2024, um 10:00 Uhr in der Stadtkir-  
che Hersbruck bei einem Gottesdienst mit der Bachkantate  
BWV 192 mitwirken. Unser eigenes Sommerkonzert wird am  
23. Juni 2024 in der Stadtkirche Hersbruck stattfinden. Die  
Uhrzeit wird noch bekannt  
gegeben.

*PEG: Gibt es etwas, was Sie  
uns noch über Ihr Orchester  
ans Herz legen wollen?*

**JV:** Wir sind dem Dehn-  
berger Hof Chor e.V. sehr  
dankbar für die Aufnahme  
des Orchesters in den Ver-  
ein und freuen uns ganz  
besonders auf unseren  
gemeinsamen „Messias“  
im November 2024.

Neue Mitspieler und Mit-  
sänger sind jeder Zeit will-  
kommen.

MUSIK  
LIEGT IN DER  
LUFT

ALTGOLD-ANKAUF

MAXIMILIAN

Uhren - Schmuck

Sofort Bargeld für Altgold,  
Zahngold, Barren,  
Münzen, Uhren aus Gold,  
Platin, Diamanten, ...

Marktplatz 52 - Lauf  
09123 -182 39 86

Mit diesem Coupon

Batterie-  
wechsel\* 5,-

\* ausgenommen  
Taucher- und Digitaluhren



Foto: AdobeStock

Am 12. Mai ist

# Muttertag

Alles für die Mama!

ANZEIGE

## Wissenswertes rund um den Muttertag

(ak-o) Tatsächlich wird der Muttertag nahezu auf der ganzen Welt gefeiert. Kaum ein Fleckchen auf der Erde kennt diesen besonderen Tag für die Mamas nicht. Auch hierzulande bekommen die Mütter von ihren Lieben an diesem Tag besonders viel Aufmerksamkeit. Vor allem die kleineren Kinder geben sich für ihre Mamas ganz viel Mühe. Da wird gerne gebastelt, was das Zeug hält. Hauptsache, Mama freut sich.

### Alles doch nur Konsum?

Was die meisten gerne feiern, wird von anderen als Konsumschlacht verschmäht. Es fällt natürlich auf, dass der Handel im Vorfeld des Muttertags Umsatzsteigerungen zu verzeichnen hat. 2023 waren es immerhin mehr als 900 Mio. € anlassbezogener Umsätze, die generiert wurden. Der Blumenhandel schneidet dabei jedes Jahr besonders gut ab. Ansonsten greifen die Menschen gerne zu süßen Leckereien, Parfum oder Schmuck, um der Mutter des Hauses eine Freude zu machen. Aber auch für die Vergesslichen hat der Handel etwas auf Lager. Alles rund ums Entschuldigung-Sagen kann auch noch in der Woche nach dem Muttertag gekauft werden.

### Die wahre Geschichte

Aber woher stammt denn nun der Muttertag, wie wir ihn kennen? Die heutige Form des Muttertags lässt sich im Grunde auf das frühe 20. Jahrhundert zurückführen. Die in den USA lebende Anne Marie Jarvis ehrte am 12. Mai 1907 ihre Mutter, die genau an diesem Tag zwei Jahre zuvor verstorben war, mit einem „Memorial Mother's Day Meeting“. Von da an wurden ähnliche Veranstaltungen jährlich wiederholt. Nur sieben Jahre später wurde daraus sogar ein nationaler Feiertag in den Vereinigten Staaten. In Deutschland hingegen ist Muttertag kein gesetzlicher Feiertag. Erstmals gefeiert wurde er 1923 und als Termin hat sich der zweite Sonntag im Mai bei uns durchgesetzt. Auch in vielen anderen Ländern, immerhin gibt es den Muttertag in über 100 Ländern dieser Welt, wird der Ehrentag für die Mütter im Mai gefeiert.

### Kleiner Basteltipp

Leinwand (Größe nach Geschmack), Acrylfarbe, Batteriebetriebene Lichterkette (Größe passend zur Leinwand), Glitzer, Pinsel, Flüssigkleber, Tesafilm. Auf die Leinwand mit Acrylfarbe ein Motiv nach Wahl bringen. Beispiele: Ein schönes Herz, Blumen, den eigenen Händeabdruck und den Schriftzug „Für Mama“. Der Kreativität sind da keine Grenzen gesetzt. Die Leinwand mit etwas Glitzer-Staub (mit etwas Kleber vermischen und einem Pinsel auftragen) zum Strahlen bringen. Die Lichterkette auf der Rückseite mit Tesafilm fixieren. Fertig ist die strahlende Überraschung!

**INSELBLICK**  
Gaststätte Cafe  
Biergarten Terrasse

**Bernd Stürzenhofecker**  
Bäckermeister

**Bahnhofstr. 4a**  
91247 Vorra  
Tel.: 09152 / 92 19 906

Täglich ab 11<sup>30</sup>-19<sup>00</sup> Uhr  
Dienstag Ruhetag

**Biergarten / Cafe**

**Hunger / Durst**

*...ein Leben ohne Kuchen ist möglich!*  
*...aber sinnlos*



Foto: pixabay.com/ak-o

## Melanie's Blumen Boutique im Herzen Mögeldorf's

Am 12.05.24 ist  
Muttertag  
Wir bitten um  
Vorbereitung  
Damit wir  
nachhaltig  
arbeiten können

**Lust auf Blumen?**  
Vom dekorativen bis liebevollen Strauß,  
Schnittblumen aus der Region  
Pflanzen für Innen- und Außenbereich,  
Balkonkasten Bepflanzung,  
Hochzeitsdekorationen,  
Trauerfloristik  
bietet Ihnen unser Geschäft alles im Bereich der  
Floristik, Pflanzen und Dekorationen.

# Gewinnspiel-Infos

## Muttertag ist Geschenke-Tag!

Wir laden Sie ein, mitzumachen und – mit etwas Glück – eines der Geschenke auf dieser Seite zu gewinnen.

Schreiben Sie uns, was Sie gerne gewinnen bzw. verschenken möchten an:

**verlosung@verlag-hopfner.de,**

Stichwort: „Muttertag im Pegnitztal, ich wünsche mir.....“

Einsendeschluss ist der 02.05.2024. Bitte geben Sie uns Ihre postalische Adresse an, damit wir Sie auch sicher erreichen.

*Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, die Daten werden nach Ziehung vernichtet.*



Foto: AdobeStock

### Rezept-Tipp zum Muttertag

## Schnelles Tiramisu

(Zutaten für 4 Personen)

- ca. 50 ml kalter Espresso
- ca. 80 g Löffelbiskuit
- 250 g Mascarpone
- 125 g Joghurt, natur
- 1 Bio Orange
- 1-2 Eßl. Zucker
- 1 P. Vanillezucker
- 1-2 Eßl Kakao

### Zubereitung:

Biskuits in kleine Stücke brechen und in eine Auflaufform verteilen, anschließend mit dem Espresso beträufeln. Orange heiß abwaschen und Schale etwa zur Hälfte abreiben. Danach den Saft auspressen. Joghurt, Mascarpone, Zucker und Vanillezucker, ca. 3-4 Eßl. Orangensaft + Schale cremig rühren. Auf die Biskuits verstreichen und 4 Stunden kaltstellen. Kurz vor dem Servieren mit Kakao bestäuben.

*(Quelle: V. Kluge)*



Foto: AdobeStock

**BLUMEN MEER** *Gärtnerei und Floristik*

**Am 12. Mai ist Muttertag!**  
von 9.00 - 12.00 Uhr geöffnet  
Blumen für unsere liebste Mama, jetzt schon daran denken und rechtzeitig vorbestellen.

☎ 09151 / 63 13  
Oberndorfer Straße 6 · 91244 Reichenschwand

### Gewinnen Sie...

einen Blumenstrauß im Wert von 20,- Euro, gesponsert von Blumen Meer

Stichwort „Blumen Meer“

“ Eine Mutter ist der einzige Mensch auf der Welt, der dich schon liebt, bevor er dich gesehen hat.

Johann Heinrich Pestalozzi (1746-1827)

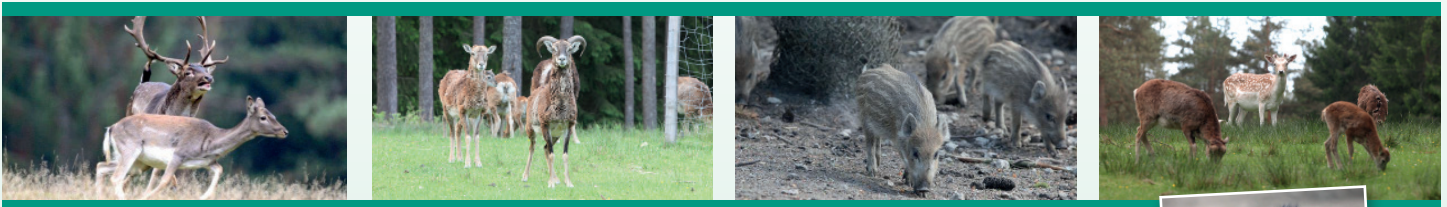
### Gewinnen Sie...

2 x eine Familienkarte für das Wildgehege Hufeisen, gesponsert von Bayer. Staatsforsten

Stichwort „Wildgehege Hufeisen“

## IM WILDGEHEGE HUFEISEN – Wildtiere hautnah Erleben!

ANZEIGE



BAYERISCHE STAATSFÖRSTEN  
Responsible Wirtschaften.

### Wildtiere hautnah erleben!

WILDGEHEGE HUFEISEN

Veldensteiner Forst

Im Veldensteiner Forst in der Nähe von Pegnitz gelegen ist das Wildgehege Hufeisen ein Natuterlebnis der besonderen Art. Ein Besuch lohnt sich das ganze Jahr über.

Eintritt: Erwachsene 2 Euro  
Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre frei

Bitte beachten Sie die Infos auf unserer Homepage!

Wildgehege Hufeisen • Forsthaus Hufeisen 1 • 91257 Pegnitz • Tel. 09241 /8096-0 • info@baysf.de • www.wildgehege-hufeisen.de



Fotos: © Wildgehege-Hufeisen

Am 12. Mai ist

# Muttertag

**Muttertag**



**Garten Bräunlein**

Mühlweg 49, Rückersdorf  
garten-braeunlein.de

**Gewinnen Sie...**

ein Einkaufsgutschein  
im Wert von 20,- Euro,  
gesponsert von  
Garten Bräunlein

Stichwort „Garten Bräunlein“

## Mama ist die Beste

Mit kreativen Geschenkideen zum  
Muttertag am 12. Mai überraschen

(DJD). Sie sind Heldinnen des Alltags und Managerinnen der gesamten Familie: Mütter sind immer für ihre Lieben da. Höchste Zeit also, ihnen etwas zurückzugeben und Wertschätzung zu zeigen. Der Muttertag am 12. Mai 2024 bietet traditionell die passende Gelegenheit, um die beste Mama der Welt gebührend zu feiern. Mit kreativen Fotogeschenken, die eine persönliche Botschaft vermitteln, ist an diesem Tag für Glücksmomente und sicherlich auch für manche Freudenträne gesorgt. In diesem Artikel gibt es vier originelle Geschenktipps.

### Morgenkaffee exklusiv serviert

Der Muttertag beginnt schon perfekt, wenn die Familie das Frühstück vorbereitet und sich Mama rundherum verwöhnen lassen kann. Nicht nur an diesem Sonntag, sondern auch im Alltag schmeckt der Morgenkaffee noch mal so gut, wenn er in einer Tasse serviert wird, die es nur einmal gibt. Mit Fotos der Lieben lässt sich ganz einfach ein schönes Fotogeschenk gestalten, unter [www.cewe.de](http://www.cewe.de) etwa gibt es dazu ein spezielles Muttertagsdesign aus hochwertiger Keramik mit Panoramadruck und einer pastellblauen Innengestaltung. Ein echter Hingucker neben den Familienfotos rundherum ist das kleine Herz auf dem Tassenboden.

### Ein Geschenk zum Puzzeln

Ein exklusives Wellnesswochenende, Musical-Tickets oder ein Besuch in Mamas Lieblingsrestaurant: Solch Geschenke zeigen der Mutter, wie wichtig sie ihren Kindern und Enkeln ist. Noch größer wird die Überraschung, wenn der Gutschein für besondere Erlebnisse selbst außergewöhnlich verpackt wird – zum Beispiel als Fotopuzzle mit einem Schnappschuss der Familie.

### Die Lieben sind immer dabei

Eine schöne Geschenkidee, nicht nur zum Muttertag, ist eine Smartphonehülle mit individuellem Fotodruck. Auf diese Weise hat Mama ihre Liebsten in Zukunft immer bei sich. Die Hüllen gibt es passend zu allen gängigen Handmodellen, mit der eigenen Gestaltung wird daraus in jedem Fall ein Unikat. Eine gute Alternative zu herkömmlichem Kunststoff ist eine Hülle aus nachwachsenden Rohstoffen wie Mais oder Zuckerrohr, die etwa bei Cewe in zwei Farbvarianten erhältlich ist.

### Ein Fotobuch als Erinnerungsschatz

Gemeinsame Erlebnisse schweißen die Familie zusammen – vom gemeinsamen Urlaub bis hin zu den vielen kleinen Momenten, die noch lange im Gedächtnis bleiben. Diese Erinnerungen lassen sich zum Beispiel in einem Fotobuch festhalten. Die Buchvorlage „Beste Mama“ ergänzt die schönsten Fotos mit spielerischen Textelementen zum Ausfüllen. Ein hochwertiges Präsent zum Muttertag, aber auch zum Geburtstag.



**HAIR INNOVATION**

ERLEBE DICH NEU

Christopher Mayer  
Kunigundenstr. 85, Lauf  
09123 9 98 41 18  
hairinnovation-lauf.de

Die beste  
Mama verdient  
auch nur  
das Beste!

**Gewinnen Sie...**

50 g Pralinen,  
gesponsert von  
Mundi-Weine

Stichwort „Mundi-Weine“

**Gewinnen Sie...**

2 x einen  
Friseurutschein  
im Wert von 20,- Euro,  
gesponsert von  
Hair Innovation

Stichwort „Hair Innovation“



**-liche Muttertagsgrüße**

Ein Herz voll handgemachter  
Pralinen nach Wahl und viele weitere  
süße und spritzige Überraschungen.

**Pralinen**  
ab 3,95 €



**Mundi-Weine.de**



Briver Allee 1 · 91207 Lauf · Tel.: 09123 / 964397



# 2024 alle KLEMM-Busse mit 5-Sterne-Luxus-Ausführung

## FLUGREISEN:

Am Flughafen erwartet Sie unser KLEMM-Bus

**KALABRIEN** 8 T ab 1.799 €

Lipari - Vulcano - Stromboli  
LH-Flug ab München, 1/4 l Wein/Wasser  
7 x HP inkl. 4 Ü auf Lipari, 2 Ü Tropea

**GOLF VON NEAPEL** 6 T ab 1.299 €

14.10. - 19.10.24 Flugreise  
inkl. Capri - Sorrent - Vesuv - Pompeji -  
Neapel - Amalfiküste - Paestum  
LH-Flug nach Neapel, 5 x HP 4-Sterne-H.  
inkl. 40 € Eintritte u. 1/4 l Wein/Wasser



**APULIEN** 8 Tage Flugreise ab 1.599 €

06.10. - 13.10.2024  
Trani - Gargano - Vieste - Matera - Lecce  
Castel del Monte - Alberobello - Bari  
Flug Air Dolomiti München - Bari - Mün.  
7 x HP 4-Sterne-Hotels, inkl. 1/4 l Wein  
4 x Vieste, 2 x Torre Canne, 1 x Bari

**ROM** 5 T Flug ab 1.399 € 7 T Bus ab 999 €

Flug: 25.-29.09. Busreise: 24. - 30.09.24  
Sixt. Kapelle, Forum Romanum, Kolosseum!  
LH-Flug ab Nürnberg, alle Führungen!  
4 x HP neues 3-Sterne-Hotel nur 400 m  
vom Vatikan entfernt!, inkl. 1/4 l Wein

**ANDALUSIEN** 8 T Flug ab 1.599 €

27.09. - 04.10.24 + 06. - 13.10.24  
Reiseleitung Uli Westerkamp  
Granada - Sevilla - Ronda - Cordoba -  
Marbella - Gibraltar - Malaga  
LH-Flug nach Malaga, inkl. 110 € Eintritt  
7 x HP 4-Sterne-Hotels (5 Ü Granada)

**PORTUGAL** 8 Tage Flug ab 1.599 €

15. - 22.10.24 + 22. - 29.10.24  
Algarve - Lissabon - Queluz - Sintra -  
Estoril - Alcobaca - Batalha - Porto -  
7 x HP-Buffer in 4-Sterne-Hotels  
LH-Flug München - Faro/Porto - Münch.

**Algarve** ab 1.449 €

19. - 26.11. 8 T Flug Buffet-Abendessen

**JAKOWSWEG** 8 Tage Flug ab 1.649 €

01. - 08.05.24 Reiseleiter Uli Westerkamp  
Möglichkeit, an kleinen Wanderungen  
teilzunehmen! Santiago de Compostela  
LH-Flug München - Bilbao - München  
7 x HP in 3- 4-Sterne-Hotels, Ausflüge

**KASTILIEN** 30.10. - 06.11.8 T Flug 1.399 €

Avila - Segovia - Salamanca - Toledo -  
Madrid - El Escorial - Yuste - Guadalupe

**DOURO DUERO** 07.-16.11. Flug 2.200 €

10 Tage von der Quelle bis zur Mündung

**Spanien** 16. - 27.10.24 12 T ab 2.600 €

Parador zu Parador: Madrid - Andalusien  
Spanien auf dem Landweg oder als Flugreise

**BARCELONA** 03. - 08.11. 6 T Flug 999 €

**Kanaren** 08. - 19.05.24 12 T Flug 2.550 €  
Teneriffa - La Gomera - Gran Canaria -  
Fuerteventura - Lanzarote, 11 x Buffet-A.

## FLUGREISEN:

mit Reisebegleitung  
örtlicher Reisebus:

**MADEIRA** 8 T 08. - 15.10.24 ab 1.599 €

inkl. Flug, 4-Sterne-Hotel am Meer  
2 Tagesausflüge inkl. 2 Mittagessen,  
2 Halbtagesausflüge, Lavadawanderung  
7 x Buffet-Abendessen. Zimmer Meerblick

**MALLORCA** 8 Tage Flug ab 1.299 €

18.10. - 25.10.24  
7 x Buffet-Abendessen. Zimmer Meerblick  
4-Sterne-Hotel Playa Esperanza am Meer  
im April Flug ab Nürnberg

**ZYPERN** 8 Tage Flug ab 1.699 €

19. - 26.10.24  
7 x Buffet-Abendessen. Zimmer Meerblick

**MALTA** 8 Tage Flugreise ab 1.599 €

07. - 14.11.24  
Flug ab München, inkl. Ausflüge/Eintritte  
7 x Buffet-Abendessen. Zimmer Meerblick

**Busreisen im KLEMM-Bus**

**SARDINIEN** 8 T Bus-/Schiff ab 1.299 €

24. - 31.10.24  
5 x HP 4-Sterne-Hotel an Baja Sardinia  
2 x HP in 2-Bett-Kab. DU/WC

**KORSIKA SARDINIEN** ab 1.499 €

28.04. - 06.05. + 24.09. - 02.10. Bus/Schiff  
Korsika: Bastia - Ajaccio - Bonifacio  
Sard: Costa Smeralda - Alghero - Olbia  
6 x HP 3- u. 4-Sterne-Hotels am Meer  
2 Ü in 2-Bett-Kabinen, inkl. 1/4 l Wein

**ALBANIEN** 13. - 22.05. 10 T ab 1.599 €

Bus-/Schiffsreise  
Sarande - Blue Eye - Fjirokaster - Tirana -  
Kruje - Elbasan - Sveti Naum - Ohrid -  
Berat - Vlore - Butrint  
2 x HP an Bord in 2-Bett-Kabinen Innen  
7 x HP in 4-Sterne-Hotels laut Programm

**GROSSBRITANNIEN 2024**

Flugreisen oder Landandreise möglich!  
Wales 12.05. - 17.05.24  
Cotswolds 23.05. - 28.05.24  
Cornwall 12. - 17.06. + 11. - 16.07.24  
Schottland 25. - 30.06. + 03. - 08.07.24  
Irland/Nordirl. 21. - 28.07. + 01. - 08.08.24  
Highland Games 04.09. - 09.09.24  
London 5 Tage Flug 18.07. - 22.07.24  
Kanalsinseln Flugreise 20.07. - 27.07.24  
Inseln Jersey - Guernsey - Sark

**Flugreisen Klemm-Reiseleitung**

Marokko 03. - 12.11.24  
Marrakesch 25. - 30.10.24  
Kappadokien 29.09. - 06.10.24  
Barcelona 6 Tage 10.11. - 15.11.24  
Azoren neuer Termin 29.09. - 06.10.2024  
USBKISTAN 26.09. - 05.10.24  
DUBAI + VAE 26.10. - 03.11.24  
SÜDAFRIKA 05.11. - 19.11.24  
(Bitte Infopakete Südafrika anfordern!)  
MEXICO Dr. Gouda 03.11. - 17.11.24  
Reiseleitung Dr. Morten Laugerud  
NEW YORK 25.09. - 30.09.24  
TIBET 11.10. - 22.10.24  
INDIEN „Diwali“ 29.10. - 08.11.24  
CHINA mit Yangtse 11.11. - 24.11.24

**ISLAND** 8 Tage Flug ab 2.999 €

18. - 25.07.2024 Rundreise Klemm-Bus  
Flug ab Frankfurt, 7 Nächte, 5 x HP

**NORWEGISCHE FJORDE** ab 1.599 €

09.06. - 16.06. + 18.08. - 26.08.24 9 Tage  
Oslo - Geiranger - Florö - Bergen -  
Hurtigrute 6 x HP, 1 x HP Color Line

**Wildromantische Fjorde** ab 1.990 €

Atlantikstraße 01.07. - 09.07.24 9 Tage

**NORDKAP** 15 Tage ab 2.799 €

16.06. - 30.06. + 28.07. - 11.08. Bus/Schiff  
3 x HP 2-Bett-Kab. Fähre, 9 x HP Hotels  
2 Ü Lofoten/1 Ü Vesteralen/ 1 Ü Nordkap  
Helsinki - Stockholm - Weiße Nächte!

**GOTLAND - BORNHOLM - ÖLAND**

23. - 30.05.24 Bus-/Schiff 8 T ab 1.699 €

**LOFOTEN** 8 Tage Flugreise ab 2.200 €

KLEINGRUPPE - 7 x HP Lofoten 11. - 18.8.

**SKANDINAV. HAUPTSTÄDTE**

05. - 11.09.24 7 T Bus-/Schiff ab 1.099 €

Kopenhagen - Helsinki - Stockholm - Oslo

**SCHWEDEN** Mittsommernacht ab 1.499 €

Bus-/Schiffsreise 19. - 25.06.24 8 Tage

**BALTIKUM** Bus o Flug 8/10/13 T ab 1.799 €

13 Tage Busreise - 8 Tage Flugreise  
10 Tage Busreise mit Rückflug  
Litauen - Lettland - Estland: Vilnius - Trakai  
Memel - Kurische Nehrung - Riga - Tallinn

**RUMÄNIEN** 11.-22.09. 12 T ab 1.599 €

**PARIS - ILE DE FRANCE** ab 1.099 €

23. - 28.08.24 6 Tage

Versailles - Chartres - Fontainebleau -  
Vaux-le-Vicomte, Auffahrt Eiffelturm,  
Seine-Schiffahrt - inkl. Eintritte 150 €  
5 x HP inkl. Abendessen Montmartre

**PROVENCE CAMARGUE** ab 1.399 €

zur Lavendelblüte 8 Tage - Flug möglich!  
12. - 19.06.24 + 23. - 30.06.24 Orange -  
Nimes - Avignon - Arles - Pont du Gard  
Les Baux - Gordes - Marzeille - Cassis  
Les Saintes-Maries-de-la-Mer - Aix-en-Pr.  
Valensole, 7 x HP, 3 Ü Zentrum Arles

**NORMANDIE - BRETAGNE** ab 1.499 €

31.05. - 09.06. 10 T + 05. - 13.07.24 9 T  
Insel Jersey + 100 € Aufpreis, Flug mögl.  
Rouen - Honfleur - Arromanches - Bayeux  
Mont St. Michel - St. Malo - Cap Frehel -  
Carnac - Rennes, 8/9 x HP, 4 Ü am Meer

**AQUITANIEN PERIGORD** ab 1.699 €

07. - 15.09.24 9 T Atlantik - Dordogne  
Rochelle - Sarlat-la-Caneda - Höhle von  
Lascaux - Dune von Pilat - Bordeaux -  
Arcachon - Biarritz - St.-Jean-de-Luz - San  
Sebastian - Bilbao. inkl. Rückflug, 8 x HP

**GOLF VON BISCAYA** 7 T ab 1.499 €

17. - 23.09. Biarritz - Baskenland - Bilbao  
5 Ü in Biarritz am Meer!  
1 x Ü in Bilbao - LH-Flug Bilbao

**Schlösser Loire** 31.08. - 05.09. ab 1.099 €

inkl. 140 € Eintritte für 7 Schlösser

**CANAL DU MIDI** 20. - 27.10. ab 1.199 €

Carcassonne (3 Ü) - Toulouse - Albi

# Reisen 2024

## STUDIENREISEN IM KLEMM-BUS:

**FRANKREICH:** Elsass - Monaco  
**ITALIEN:** Toskana - Umbrien - Veneto  
Gardasee - Comer See - Cinque Terre  
Friaul - Venedig - Lago Maggiore  
Piemont - Trüffel - Elba - Südtirol  
Marken - Lombardei - Emilia Romagna  
**OSTEUROPA:** Polen - Masuren -  
Hohe Tatra - Böhmen - Mähren - Prag  
**BALKAN:** Griechenland - Kykladen  
Kroatien - Slowenien  
**DEUTSCHLAND:** Bodensee - Mosel  
Harz - Insel Sylt - Insel Rügen - Berlin  
Oberlausitz - Ostfriesland - Hamburg  
**SCHWEIZ:** Glacier Express - Zermatt  
Mönch - Jungfrau - Eiger Nordwand  
**BENELUX:** Belgien - Holl. Tulpenblüte  
Sommerreise Holl. Nordseeküste

## Musikreisen 2024

26. - 28.07.24 Berlin Adlon „Cabaret“  
André Rieu - Sommernachtskonzert 3 T  
Maastricht 10. - 12.07. + 17. 19.07.24  
Bregener Festspiele „Freischütz“  
24.07. - 26.07.24 und 06.08. - 08.08.24  
09.08. - 11.08.24 Erfurt „Anatevka“  
17. - 20.07. + 14. - 17.08.24 Mörbisch  
„My Fair Lady“ - AIDA  
01. - 06.08. Puccini Festspiele „Turandot“  
06. - 09.08. Lehar-Festspiele „Bettelstudent“

## FLUSSKREUZFAHRTEN

KLEMM-BUS und Reiseleitung oder  
Reisebegleitung (Douro - Donaudelta)  
**DEUTSCHLAND**  
Rhein Basel/Amsterdam 16.06. - 23.06.24  
Rhein - Mosel - Saar 13.09. - 18.09.24  
**FRANKREICH MIT A-ROSA - Flug möglich**  
Rhône Blütenzauber 06.04. - 13.04.24  
Seine A-ROSA VIVA 03.10. - 10.10.24  
Rhône A-ROSA LUNA 12.10. - 19.10.24  
**DONAU**  
Donau 8 Länder bis 29.06. - 14.07.24  
zum Schwarzen Meer  
Donau Royal 30.05.-06.06.+ 22.-29.08.24  
Donau Geschichten 6 T 14.07. - 19.07.24  
**NIEDERLANDE UND BELGIEN**  
Holland Tulpenzauber 03.04. - 07.04.24  
**A-ROSA AQUA**  
Belgien & Niederlande 27.07. - 03.08.24  
**PORTUGAL MIT A-ROSA ALVA**  
Douro 17.04. - 24.04. + 09.10. - 16.10.24

## KREUZFAHRTEN

**MS ARTANIA** mit Morten Laugerud  
Norwegische Fjorde 28.08. - 04.09.2024

**HURTIGRUTE** Flugreise nach Bergen

11. - 22.09.24 RL Dr. Morten Laugerud  
Kreuzfahrt Bergen - Kirkenes - Bergen

**Sonderprospekt Radreisen 2024**

NEU: nur bis zu 20 Radler pro Radguide!  
**34 Raddtouren 2024:** Deutschland - Italien -  
Österreich - Frankreich - Belgien - Kroatien

**Wandereisen im Hauptkatlag**

22. - 27.09.24 Meraner Waalwege - Ü Meran  
03. - 08.06.24 Dolomitentraum - 3 Zinnen  
20. - 29.04.24 Sardinien Flamingolagune  
01. - 08.05. Jakobsweg Bilbao - SantiagodeC.  
01. - 04.07. + 21. - 24.08. Elbsandsteingeb.  
14. - 18.10.24 Lago Maggiore - Ortasee  
08. - 15.10.24 Flugreise Madeira -  
14. - 21.10.24 Lipari - Vulcano - Stromboli

„Reiseleiter  
im Ohr“ –  
Optimales  
Hörerlebnis!

# JOSEF KLEMM - OMNIBUS-REISEBÜRO

Friedhofstraße 21 • 91320 Ebermannstadt Tel.: 09194/722780

• e-mail: info@klemmreisen.com • www.klemm-reisen.de (neue website)

Bitte Reisekatalog 2024 anfordern! Sonderprospekte Flusskreuzfahrten 2024 - Radreisen 2024

# KÄRWA MÖGELDORF

Gestaltung: Blauer Kurier

## Einladung auf die Mögeldorfer Kärwa 2024

**MD-Qualitäts-  
prüfung 2023**  
**Gesamtnote 1,0**  
- sehr gut -

**Ambulanter Pflegedienst**

**johanna** 

Johanna Reinhold  
Ostendstraße 240  
90482 Nürnberg

Tel. 09 11 / 54 04 292  
Fax 09 11 / 99 17 08 71

eMail [info@johanna-pflegedienst.de](mailto:info@johanna-pflegedienst.de)  
[www.johanna-pflegedienst.de](http://www.johanna-pflegedienst.de)

- Beste Versorgung in Nürnberg und Umgebung
- Zulassung für alle Kranken- und Pflegekassen

Vereinbaren Sie **JETZT** Ihren  
kostenlosen Beratungstermin!  
Wir kommen auch gerne  
bei Ihnen vorbei!

Zehn Jahre mit viel Spaß und Musik sind vergangen und dieses Jahr wollen wir gemeinsam mit ihnen unser großes Jubiläum feiern! Damit jeder von uns auch nach der Kärwa noch einen Überblick hat, was während der Pfingsttage angestanden ist oder während der Kärwa nachschlagen möchte, welches Programm wir für unsere Gäste aufgestellt haben, gibt es wieder ein neues Kärwaheft.

Mit unserem Festwirt vom Festbetrieb Schächtner und seinem eingespielten Team, freuen wir uns auf fünf Tage Feiern, Freunde, Familie und Fun.

Am **16.05.2024** geht es an der Satzinger Mühle los.

Textquelle: Die Mögeldorfer Kärwa-  
buam- und madla

**ENTENANGELN  
KINDERKARUSSELL  
SPICKERN  
SÜSSWAREN  
CREPES & LANGOS  
FISCHBRÄTEREI**

**MÖGELDORFER  
KÄRWA**

**16. - 20. MAI 2024  
FESTPLATZ AN DER  
SATZINGERMÜHLE**

DO 16.5.	„Afterwork-Party“ für jedermann mit der Band „Fun Music“ ..... <b>18.00 Uhr</b> Bieranstich mit den Böllerschützen ..... <b>18.30 Uhr</b>
FR 17.5.	Freibier am Mögeldorfer Plärrer ..... <b>18.00 Uhr</b> Traditioneller Kärwa-Festzug (Tiergarten bis Festplatz) ..... <b>18.45 Uhr</b> ★ Partyabend mit der Band „Moonlights“ ..... <b>19.00 Uhr</b>
SA 18.5.	Kindernachmittag mit Auftritten der Kindergärten ..... <b>15.00 Uhr</b> Burschenwettkampf ..... <b>17.30 Uhr</b> Band „Stranger“ ..... <b>19.00 Uhr</b>
SO 19.5.	Frühschoppen ..... <b>11.00 Uhr</b> Oldtimer Show ..... <b>15.00 Uhr</b> Band „Gseaa Wepsn“ ..... <b>19.00 Uhr</b>
MO 20.5.	Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt mit dem „Posaunenchor der Auferstehungskirche Zabo“ ..... <b>10.30 Uhr</b> Weißwurstfrühschoppen & Mittagstisch ..... <b>11.30 Uhr</b> Band „Allrounder“ ..... <b>16.00 Uhr</b> Verlosung der Kärwalose ..... <b>19.00 Uhr</b> Kärwa-Beerdigung ..... <b>20.00 Uhr</b>

**AM SONNTAG AB 11 UHR & MONTAG AB 11:30 UHR  
GIBT ES SAU VOM GRILL, SO LANGE DER VORRAT REICHT.**







## SCHELTER

Schlüsseldienst • Metallarbeiten

IST IHR HAUS SICHER?

Der Sicherheits-Spezialist bietet Ihnen eine unbegrenzte Auswahl.

METALLARBEITEN?

Treppengeländer, Handläufe, Fenstergitter vom Fachmann.

Schelter ■ Laufamholzstraße 75 ■ 90482 Nürnberg  
Tel.: 0911/5441733 Fax: 0911/5441744

[www.schlosserei-schelter.de](http://www.schlosserei-schelter.de)





**POLSTEREI HEIM + BIRKE**  
Meisterbetrieb

**Kontakt:**  
Mögeldorfer Hauptstraße 36  
90482 Nürnberg  
Telefon: 0911 / 546 03 40  
Fax: 0911 / 760 82 67  
Web: [www.heimundbirke.de](http://www.heimundbirke.de)  
Email: [info@heimundbirke.de](mailto:info@heimundbirke.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Do. : 8.00 - 17.00 Uhr  
Fr.: 8.00 - 14.00 Uhr



Neubezüge • Reparaturen • Sonderanfertigungen

## Auf geht's zur Mögeldorfer Kirchweih!

Wir freuen uns euch am Pfingstwochenende bei uns im Bierzelt begrüßen zu dürfen.



**16.05 - 20.05.2024**



Über die Kärwa bieten wir euch unsere regionalen Gerichte aus unserer Zeltküche, sowie das gute Herrnbräu Bier uvm.

**Tagesspezial:**

**Sonntag:** Sau vom Grill ab 11:30 Uhr

**Montag:** Weißwürste und Sau vom Grill ab 11:30 Uhr

Wir freuen uns auf euren Besuch!  
Euer Zeltbetriebe-Schächtner Team

*Beatrix Schödl*

*M. Schächtner*

*Christoph Jansen*



## Weiter stabil im Aufwind: Die VR Bank Metropolregion Nürnberg

„Drei Jahre nach unserer Fusion blicken wir auf ein sehr zufriedenstellendes Geschäftsjahr 2023 zurück“, betonte der Vorstandsvorsitzende Dirk Helmbrecht bei der Bilanzpressekonferenz. Die VR Bank Metropolregion Nürnberg ist in Kernbereichen weitergewachsen und für ihre rund 207.000 Privat- und Firmen-KundInnen ein verlässlicher Partner. Mit einer Bilanzsumme von 5,1 Milliarden Euro rangiert sie weiter auf Platz 1 unter den Volksbanken-Raiffeisenbanken in Nordbayern. Das Gesamtbetriebsergebnis 2023 vor Bewertung lag bei 52,5 Millionen Euro, ein Plus von elf Mio. € gegenüber dem Vorjahr.



(v. l.) Vorstandsvorsitzender Dirk Helmbrecht mit seinen beiden Stellvertretern Thomas Gimperlein und Johannes Hofmann

Foto: Henning Nürnberg

„Unsere konsequente Entwicklung zur VR Teilhaberbank trägt Früchte und macht aus unseren Kunden begeisterte Mit-Eigentümer eines erfolgreichen regionalen Finanzinstituts. Vor Ort, mobil von zuhause, direkt beim Kunden oder in unserem Kundendialogcenter – die Beratungsleistung überzeugt“, erläuterte Helmbrecht.

Das betreute Kundenanlagevolumen wuchs deutlich um 369 Mio. Euro auf rund 7,3 Mrd. Euro. Auch das Kreditgeschäft entwickelte sich laut Steuerungsvorstand Thomas Gimperlein „erfreulich“. Trotz Zurückhaltung der Privathaushalte und der

Wirtschaft konnte das betreute Kundenkreditvolumen um 119 Mio. Euro auf fast 4,3 Mrd. Euro gesteigert werden.

Die aus den Häusern Erlangen, Nürnberg und Fürth-Neustadt-Uffenheim 2021 hervorgegangene Genossenschaftsbank mit über 90.000 Teilhabern zeigt sich stabil und leistungsfähig. „Bei der Beratung unserer Kunden stehen wir stabil auf drei Säulen: der Privatkundenbank, der Firmenkundenbank und dem Private Banking“, betont Marktvorstand Johannes Hofmann.

Die hohe Zahl neu eröffneter Depots zeigt, dass der Wertpapierbereich zunehmend an Akzeptanz gewinnt. Im letzten

Jahr konnten zudem Umschichtungen in der Größenordnung von fast einer Milliarde Euro erreicht werden – die Hälfte entfiel auf den Wertpapierbereich.

Obwohl Deutschland am Rande einer Rezession steht, geht die VR Bank Metropolregion Nürnberg eG für 2024 von einer stabilen Risikosituation und einem rückläufigen Zinsergebnis aus. Dirk Helmbrecht: „Insgesamt erwarten wir weiterhin moderate Wachstumsraten und ein für uns stabiles zufriedenstellendes Ergebnis. Unsere Bank ist gut kapitalisiert und wird ihren bisher sehr soliden Erfolgskurs fortsetzen.“

Quelle: VR Bank Metropolregion Nürnberg eG

**WIR SIND  
HANDWERK!**

Start ab September 2024.  
Bewirb Dich jetzt!

## BROCHIER

### Wir bilden aus (m/w/d):

- › Anlagenmechaniker Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik
- › Elektroniker Energie-, Gebäudetechnik
- › Mechatroniker Kältetechnik
- › Fachkraft Rohr-, Kanal-, Industrieservice
- › Tiefbaufacharbeiter Kanalbau
- › Flaschner/Klempner



[brochier-gruppe.de](https://brochier-gruppe.de)

# KÄRWA

## Laufamholz

Veranstalter: Süddeutscher Schaustellerverband im Namen der Stadt Nürnberg



# Laufamholzer Kärwa

an Pfingsten von  
**17.05. - 21.05.2024**



**FREITAG, 17.05.**  
15:00 Uhr Festplatz öffnet die Pforten  
18:30 Uhr Partystimmung mit den „Trachtenrockern“  
19:00 Uhr Einzug der Kärwaburschen & Madla mit anschließendem Bieranstich im Festzelt

**SAMSTAG, 18.05.**  
14:00 Uhr Festplatz öffnet die Pforten  
16:00 Uhr Kärwaumzug  
17:00 Uhr Aufstellen der Kärwabäume und Kärwatänze der Jungkärwaburschen & Madla  
18:30 Uhr Partyalarm mit „Die Stodlrocker“

**PFINGSTSONNTAG, 19.05.**  
12:00 Uhr Mittagstisch im Festzelt mit Musik  
13:00 Uhr Festplatz öffnet die Pforten  
16:00 Uhr Betzn-Austanzen  
18:30 Uhr Partyband „Members“

**PFINGSTMONTAG, 20.05.**  
10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt  
11:00 Uhr Frühschoppen mit den „Country Friends“  
12:00 Uhr Mittagstisch im Festzelt  
13:00 Uhr Festplatz öffnet die Pforten  
17:00 Uhr Party mit den „Moonlights“ & Maile Special  
Milla Pink „Auf dem Besen an den Tresen“

**DIENSTAG, 21.05.**  
15-18:00 Uhr Familiennachmittag mit ermäßigten Preisen  
18:30 Uhr Laufamholz feiert mit den „Rothsee Musikanten“  
ca.22:15 Uhr Beerdigung der Kärwa

**Kids Rallye**  
Start Di. 16:00 Uhr  
am Baum  
Preisvergabe  
um 17:00 Uhr  
an Karins Rondell

**Platzreservierungen  
im Festzelt unter:  
0175 44 67 800**

**Große Los-Aktion**  
mit top Preisen  
Losverkauf während der  
Kärwatage  
Verlosung am  
Di. 18:00 und ca. 20:30 Uhr  
im Festzelt

B. Schuhmanns Festzeltbetriebe GmbH  
10220170100000 - 10220170100000  
Schuhmanns Festzeltbetriebe GmbH  
10220170100000 - 10220170100000  
www.bshuhmanns-festzeltbetriebe.de

**B. SCHUHMANNS**  
Laufamholzer  
Kärwaburschen & Madla

Es begrüßt Euch herzlich  
Eure Festwirtsfamilie Schuhmann.  
Zum Ausschank kommt das  
Original Laufamholzer Kirchweihbier  
aus der Stadtbrauerei Spalt!



[www.laufamholz.wordpress.com](http://www.laufamholz.wordpress.com) [www.laufamholz.info](http://www.laufamholz.info)

## VERRÜCKT NACH KÄRWA

# Spalter Kärwa-Bier



[www.spalter-bier.de](http://www.spalter-bier.de)

Beratung • Entwurf • Fertigung



*Wir lieben Holz...*

**Werner Maile**  
Meisterbetrieb der Schreinerinnung

Happurger Straße 66 • 90482 Nürnberg  
Telefon: 0911 / 50 34 34  
Email: [info@innenausbau-maile.de](mailto:info@innenausbau-maile.de)

[www.innenausbau-maile.de](http://www.innenausbau-maile.de)

## Laufamholzer Kirchweih 2024

Unser traditionelles Kirchweihfest findet jedes Jahr an Pfingsten statt. An den fünf Tagen spielen bekannte und interessante Bands. So werden uns die Störzelbacher One and Six, Champagne, Moskitos, Quetschen Benny und Band, die Saitenspinner und noch viele andere musikalisch unterhalten. Auch unser bunt gemischter Kärwaumzug erfreut Groß und Klein. Schauen Sie doch am Pfingstamstag bei uns vorbei.

Der Umzug startet um ca. 16:30 Uhr am SVL-Sportplatz, kommt auf dem Weg zum Laufamholzer Plärrer an der S-Bahn vorbei und endet schließlich am Kärwaplatz mit dem Baumaufstellen der Kärwaburschen und der FFW-Laufamholz.

Auch für unsere Kleinen und Großen und Junggebliebenen haben wir viele interessante Schaustellerbuden wie ein Kinderkarussell, Schiffschaukeln, Losbuden, Autoscooter und vieles mehr.

Textquelle: Vorstandverein  
Nürnberg-Laufamholz e.V.

## PKW ANHÄNGER UND ZUBEHÖR

ANHAENGERVERLEIH-NUERNBERG.DE

ANHÄNGER, DACHBOXEN UND FAHRAD-  
TRÄGER IM VERLEIH UND VERKAUF



TELEFON ZUR TERMINVEREINBARUNG:

0911 / 54 082 54

HAPPURGERSTRASSE 66B  
90482 NÜRNBERG





Feiern Sie mit uns!

seit 1994

Happurger Straße 66  
90482 Nürnberg  
**Telefon: 0911 56 26 56-0**  
Fax 0911 / 56 26 56 - 9

**SCHOLL DACH GmbH**

- ▲ Dachumdeckungen
- ▲ Dachreparaturen
- ▲ Flachdächer/Carports
- ▲ Wärmedämmung
- ▲ Flaschnerarbeiten
- ▲ Zimmerarbeiten
- ▲ Eigener Gerüstbau

Meisterbetrieb des Dachdecker-/Zimmererhandwerks  
und Mitglied der Dachdeckerinnung von Mittelfranken

WIR KOMMEN ZU IHNEN!

**MOBILER REIFENWECHSEL**

Reifen umziehen: 19,- € pro Reifen  
Reifen wuchten: 6,- € pro Reifen

Endlich ein flexibler Service, welcher zu Ihrem Lifestyle passt!

8:00 - 20:00 UHR FÜR SIE ERREICHBAR

✉ MOBILERREIFENWECHSEL@GMAIL.COM  
☎ 0151 61 42 88 80  
📷 @MOBILER\_REIFENWECHSEL  
📌 MOBILER-REIFENWECHSEL-SERVICE G.&D.

**50 €**

**MOBILER REIFENSERVICE**  
MO - VICE - CARP - SIC - SIRE

**eva BADER immobilien**

Laufamholzstraße 5 · 90482 Nürnberg  
Tel: 0911 24422-0  
info@bader-immobilien.de  
[www.bader-immobilien.de](http://www.bader-immobilien.de)

**WIR SUCHEN DRINGEND!**

**Häuser/RH/DHH oder ETWn**

im Raum  
Nürnberger Land  
von 300.000 Euro  
bis 1,0 Mio Euro.

Seriöse Vermarktung  
garantiert!

# KÄRWA

## Laufamholz

Rufen Sie uns  
einfach an – wir  
helfen gerne.

**Autotechnik Laufamholz**  
M. Lehmann & S. Schneider GbR



**0911 641 80 60**



**ODER SCHAUEN SIE BEI UNS VORBEI**

Laufamholzstraße 240 · 90482 Nürnberg

Öffnungszeiten: Mo - Do 7.00 - 17.00 Uhr, Freitag 7.00 - 15.00 Uhr



Foto: Laufamholzer Kärwaburschen & Madla e.V.

Wir freuen uns auf   
ein tolles Kirchweihfest!

ANZEIGE

### Hier kommt das Glück auf die Welt!

Wohlfühlkreißsaal

komfortable Wochenstation

großzügige Familienzimmer



Rundum-Betreuung von Eltern und Kind

Hebammensprechstunde

Kurse für werdende Eltern

**MONATLICHER  
INFOABEND**

Mehr Informationen unter:

[theresien-krankenhaus.de/veranstaltungen](http://theresien-krankenhaus.de/veranstaltungen)



pari-design.com

Unsere Hebammen zeigen Ihnen den Kreißsaal und beantworten Fragen:  
rufen Sie kurz vor Ihrem geplanten Besuch an, **Telefon 5699-3490**.

ZERTIFIZIERTE  
GEBURTSKLINIK



**St. Theresien-Krankenhaus Nürnberg**



Fachkompetenz  
mit Kopf, Herz & Hand

St. Theresien-Krankenhaus, Mommsenstr. 24, 90491 Nürnberg  
Telefon 0911 5699-3560, [www.theresien-krankenhaus.de](http://www.theresien-krankenhaus.de)

## Geburtshilfe im St. Theresien-Krankenhaus Nürnberg:

### Hier kommt das Glück auf die Welt!

Medizinische Sicherheit, familiäre Atmosphäre, Geborgenheit von Beginn an – die Geburtshilfe im St. Theresien-Krankenhaus Nürnberg bietet werdenden Eltern eine kleine aber feine Alternative zu den großen Geburtskliniken und Perinatalzentren an.

Jeden Monat informieren die Hebammen bei einem Informationsabend werdende Eltern über eine Geburt im St. Theresien-Krankenhaus und beantworten Fragen. Die jeweils aktuellen Termine für den Informationsabend und zu Angeboten der Elternschule finden Sie hier:

**[www.theresien-krankenhaus.de/veranstaltungen](http://www.theresien-krankenhaus.de/veranstaltungen)**

Die Hebammen zeigen Paaren auch gerne persönlich den Kreißsaal – ein kurzer Anruf vor dem geplanten Besuch im Kreißsaal genügt: Telefon **0911 5699-3490**.

Wenn der Kreißsaal frei ist, kann man vorbeikommen und sich die Räume und Ausstattung in Ruhe anschauen.

Anmeldungen zur Geburt und Fragen nehmen die Hebammen telefonisch entgegen von Montag bis Freitag in der Zeit von **9 bis 14 Uhr** unter Tel. **0911 5699-3560**.



# HOCHZEIT

## DER SCHÖNSTE TAG IM LEBEN



*Machen Sie Ihre Hochzeit zu etwas ganz besonderem!*

**LIVE Illustration**  
Brautpaar und Gäste können sich in wenigen Minuten illustrieren lassen – handgemalt mit Aquarell!

Anfragen und unverbl. Angebot unter:  
hallo@vanessaschumm.com  
[www.vanessaschumm.com](http://www.vanessaschumm.com)

### Trend der neuen Brautmode

ANZEIGE



Fotos: Kleemeier GmbH/spp-o



(spp-o) Atemberaubende Princess- und A-Linien-Silhouetten mit feinen Spitzen, in zarten Farbkombinationen, mit verspieltem Tüll und Organza-Röcken sind kennzeichnend für die Kleemeier Brautmoden-Kollektion 2024. Die bezaubernden Kreationen verwandeln die „Braut“ ganz in eine Prinzessin. Dabei setzt die Designerin auf neue transparente Optiken und bestickte Korsagen.

2024 verschmelzen Boho, Vintage, Romantik, Princess Look in einer leichten und luftigen Aussage.

Exklusive transparente und leichte Spitzen wirken, in Korsagen und Tops eingesetzt, weiblich und verführerisch. Diese Verarbeitung zieht die Blicke auf die aufwendigen Oberteile und ihre Trägerin. Neu sind geschmeidige Spitzen, die farbig mit pudrigen Tönen unterlegt werden. Farben wie Blush, Light Rum Pink, Baby Pink und Light Skin sind ideal, um das Kleid und seine Trägerin von der Masse abzuheben. Vor allem junge Bräute lieben diesen Trend. Die leichte Eleganz, das reduzierte Design spielen hier ideal zusammen.

Boho und Vintage sind weiterhin ein großes Thema. Der Wunsch nach dem Charme der Vergangenheit und Nostalgie eignet sich hervorragend, um den schönsten Tag der Liebe zu zelebrieren.

**Ankauf von Altgold!  
Schmuck, Zahngold etc.**  
Sofortige Abwicklung gegen bar!

**wilfart**

Stephanie Bury  
— Goldschmied + Juwelier —  
Martin-Luther-Str 31 · 91217 Hersbruck  
Telefon 09151 / 2731

**Jeden Freitag:  
all you can eat  
Ripperl +  
Schweinshaxen  
mit Beilagen**

Hotel-Gasthof am Platzl  
**Knör**  
Hotel-Gasthof am Platzl  
Hauptstraße 4 · 92348 Berg  
Telefon (091 89) 44 17-0  
Telefax (091 89) 44 17-75  
e-mail: [reservierung@hotel-knoer.de](mailto:reservierung@hotel-knoer.de)  
[www.hotel-knoer.de](http://www.hotel-knoer.de)

- 29 modern eingerichtete Zimmer mit 60 Betten
- Alle Zimmer mit Flatscreen TV, Dusche oder Bad, Fön, W-Lan
- 2 Tagungsräume mit modernster Technik
- Räume für Festlichkeiten bis 250 Personen
- Hochzeitspezialist

**GET MARRIED**

PERSONAL SHOPPING  
EIGENES ATELIER  
INDIVIDUELLE TERMINVEREINBARUNG  
ENTSPANNTE ATMOSPHÄRE  
WILVORST PREMIUMPARTNER

**ENGELHARDT & WALTER**  
IMMER EINE IDEE BESSER DAS HERRENHAUS  
LAUF + AMBERG

**Gasthaus „Zur Linde“ · Wollner-Saal**  
Neunkirchener Str. 14 · 91207 Lauf-Heuchling · Tel. 09123 - 28 00

- Täglich gutbürgerlicher Mittags- und Abendtisch
- Nebenzimmer und Saal für: Tagungen, Betriebs-, Vereins-, Familien- und Hochzeitsfeiern von 15 - 450 Personen
- Fremdenzimmer mit Dusche und WC (für Ihre auswärtigen Gäste)
- Dienstag Ruhetag!



**BIO VOM Sattelbach HOF**

**BIO-SPARGEL**  
TÄGL. FRISCH DIREKT AB HOF

**demeter**  
**FAMILIE WÖLFEL**

Sattelbach 1  
Eschenau  
Tel. 0 91 26 - 38 31

Montag - Donnerstag  
9 - 12 + 14 - 18 Uhr  
Freitag 9 - 18 Uhr  
Samstag 9 - 15 Uhr  
Sonn- und Feiertag  
9 - 12 Uhr



# Rezept **TIPPS** ANZEIGE

## Leckere Spargel-Blätterteig Taschen



## auricula Hörsysteme GmbH

Fachgeschäft für Hörgeräte

- **Kostenloser Hörtest** mit unverbindlicher Hörgeräteberatung
- Computerunterstützte **Hörgeräteanpassung**
- **Kostenlose Hausbesuche**
- **Hörgeräteversicherung** und -finanzierung
- **Pädakustiker • Tinnitusberatung**

Rückersdorfer Str. 61 · 90552 Röthenbach/Peg.  
Ihr Alexander Legel · Hörgeräte-Akustik-Meister  
Telefon 09 11/5 48 44-77 · Telefax 09 11/5 48 44 -73

**Rezept-Tipp  
des Monats  
präsentiert von**

**küchen  
reiter**

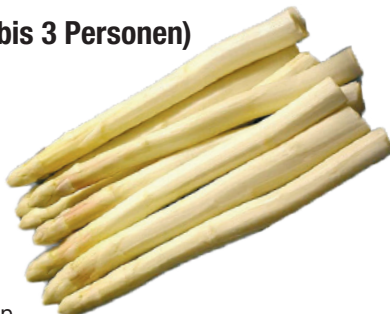
Karlstraße 5 · 90552 Röthenbach  
Tel. 0911 5408582 · www.kuechen-reiter.de

## Spargel-Frühlingsgemüse- Auflauf

(für 2 bis 3 Personen)

### Zutaten:

500 g weißer Spargel,  
250 g Kartoffeln  
250 g Karotten,  
1 Frühlingszwiebel  
1 Pck. Sauce Hollandaise  
ca. 50 g Butter  
80 g Goudakäse gerieben  
etwas Schnittlauch und Petersilie



### Zubereitung:

Spargel, Kartoffeln, Karotten und die Frühlingszwiebel putzen, schälen und in Stücke schneiden. Alles ca. 15 – 20 Minuten in Salzwasser garen. Fertiges Gemüse in eine Auflaufform füllen. Die Sauce Hollandaise nach Packungsanweisung zubereiten. Butter und Käse unterrühren und über das Gemüse gießen. Im Backofen bei ca. 180 Grad ca. 10 Minuten überbacken. Mit Schnittlauch und Petersilie garnieren.

Textquelle: V. Kluge

### Zutaten für 4 Personen

1 kg weißer Spargel  
12 Scheiben gekochter Schinken  
2 Rollen Blätterteig aus dem Kühlregal  
300 g Crème fraîche mit Kräutern  
2 Stk. Knoblauchzehen  
2 Eier  
1 Prise Salz und Pfeffer

### Zubereitung:

Den Backofen auf 200 Grad Ober-/Unterhitze (Umluft 180 Grad) vorheizen.

Den Spargel waschen, schälen und die Spargelenden abschneiden. Die Stangen horizontal halbieren und für ca. 10 Minuten im Salzwasser vorkochen. Danach herausnehmen und auf einem Küchentuch abtropfen lassen.

Die Kräuter-Crème fraîche mit etwas Zucker, Salz, Pfeffer und der fein gehackten Knoblauchzehe abschmecken.

Den vorgekochten Spargel auf 12 Portionen aufteilen und mit Schinken umwickeln. Den Blätterteig auspacken und das entstandene Rechteck mit der Längsseite zu Ihnen ausrollen. Anschließend den Teig 1-mal der Länge nach und 2-mal von oben nach unten durchschneiden, sodass pro Rolle Blätterteig 6 kleine Rechtecke entstehen. Nun jedes dieser Rechtecke ca. 1 ½ - 2 cm vom äußeren Rand L-förmig einschneiden. Das Gleiche machen wir gespiegelt auf der rechten Seite. Achten Sie darauf, dass sich die beiden L nicht berühren. 2 cm Abstand halten.

Nun jeweils 1 Esslöffel der Crème fraîche in die Mitte der kleinen Rechtecke platzieren und die Spargelpäckchen diagonal darauflegen. Anschließend zuerst die inneren Ecken des Teiges darüber klappen und andrücken, danach mit den äußeren Streifen genau so verfahren. Nun legen wir die Spargelpäckchen auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech.

Das Ei in einer Tasse verquirlen und damit den Teig einpinseln. Im Ofen für ca. 10-15 Minuten (achten Sie dabei einfach auf die Farbe der Glasur) backen und FERTIG. *Text- und Fotoquelle: Heigl-Hof*



# Heimat aufm Teller



**VON DER REGION FÜR DIE REGION**

*weil's nahe liegt!*

ANZEIGE



Für unseren „Heimat aufm Teller Markt“ wünsche ich allen Ausstellern und Besuchern viel Freude! Unser Verein bringt Ihnen die Kulinarik des Nürnberger Lands nach Röthenbach.

Kommen Sie zum Schlemmen vorbei, wir freuen uns auf Sie!

**Herzliche Grüße,  
Sabrina Pickelmann**



Foto: [www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)



## Heimat aufm Teller Regionale Qualität

Wir möchten Sie in unseren Gasthäusern mit traditionellen Speisen und schmackhaften Gerichten aus heimischen Produkten, der Jahreszeit entsprechend, verwöhnen.

Nach dem Motto „Die leckerste Art unsere Landschaft zu erhalten“, werden die Zutaten für die abwechslungsreichen Spezialitäten von den Landwirten unserer Region erzeugt.



**LANDESTYPISCHE  
PRODUKTE**



**HEIMAT GENIESSEN  
UND SCHÜTZEN**



**KURZE WEGE,  
FRISCHE  
LEBENSMITTEL**

**Heimat aufm Teller e. V.**

Kleinviehberg 7 · 91224 Pommelsbrunn

Telefon: 09154/914099 · [info@heimat-aufm-teller.de](mailto:info@heimat-aufm-teller.de)

[www.heimat-aufm-teller.de](http://www.heimat-aufm-teller.de)



Buntes Marktgeschehen  
von und mit  
heimischen Erzeugern

**VON DER REGION FÜR DIE REGION**

**28.04.2024**

**11:00 - 18:00 Uhr**

**Hubert-Munkert-Platz 1  
Neue Mitte**

Kinder- und  
Bühnenprogramm

Regionale Kulinarik



**Röthenbach a.d. Pegnitz**  
Stadt der kurzen Wege

## Heimat aufm Teller – weil's nahe liegt!

Am Sonntag, den **28. April 2024**, lädt die Stadt Röthenbach a. d. Pegnitz in Zusammenarbeit mit dem Verein „Heimat aufm Teller“ zu einem bunten Marktgeschehen von und mit heimischen Erzeugern ein.

Die Mitglieder des Vereins „Heimat aufm Teller“ wollen uns an diesem Tag ihr breit gefächertes Angebot an Produkten aus unserer fränkischen Heimat näherbringen und damit das Bewusstsein für die regionale Wertschöpfung weiter schärfen. Auf dem Hubert-Munkert-Platz erwartet die Besucher eine Vielzahl an Direktvermarktern, Gastronomen und Erzeugern aus der Region, bei denen sich ein großes Angebot an Produkten und kulinarischen Köstlichkeiten kennenlernen und ausprobieren lässt.

Ein buntes Rahmenprogramm mit Musik und Tanzvorführungen rundet die Veranstaltung in Röthenbachs Stadtmitte ab. Die Freiwillige Feuerwehr Röthenbach stellt sich mit einem Infostand und einer Fahrzeugschau vor.

An die Kleinsten ist für den gemeinsamen Familienbesuch mit einem Karussell, Kinderschminken und einer Tretbulldog-Ralley ebenfalls gedacht.

Die Veranstaltung beginnt um 11 Uhr und endet um 18 Uhr. Veranstaltungsort ist der Hubert-Munkert-Platz / Neue Mitte.

*Textquelle: Stadt Röthenbach*



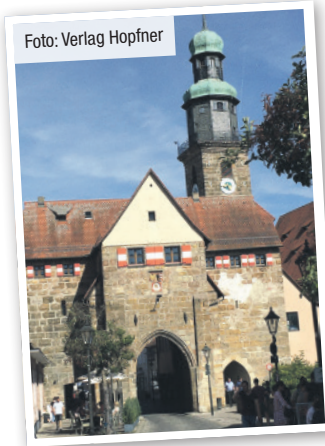
# Spannende Ausstellung über Künstliche Intelligenz

im Laufer Industriemuseum

„Hallo KI?! Leben und Arbeiten mit Künstlicher Intelligenz“ heißt die Sonderausstellung, die von Sonntag, 7. April 2024, bis 20. Oktober 2024 im Laufer Industriemuseum besucht werden kann. Von den Anfängen der KI vor Jahrzehnten über die Darstellung in der Popkultur bis zu aktuellen Entwicklungen beschäftigt sich die Ausstellung ausgiebig mit dem aktuellen und spannenden Thema. Praktische Beispiele wie ein moderner Saugroboter und eine Software zum Erstellen von Bildern ergänzen die Ausstellung.

Bei der Ausstellungseröffnung am gestrigen Donnerstagabend sprachen Bürgermeister Thomas Lang und der stellvertretende Landrat Helmut Brückner in ihren Grußworten Chancen und Risiken durch die Nutzung von künstlicher Intelligenz an. Diese könne der Menschheit einerseits bei vielen Tätigkeiten helfen, andererseits könne sie auch einfach missbraucht werden und sei daher auch sehr gefährlich.

„Sorgen und Ängste sind berechtigt“, pflichtete Museumsleiterin Dr. Christiane Müller ihren Vorrednern bei. Dennoch könne man das Thema auch optimistisch betrachten. KI sei ein Werkzeug von Menschen für Menschen und daher weder gut noch böse. „Wir Menschen haben die erstaunliche Fähigkeit, zu lernen. Wir sind der KI nicht ausgeliefert“, so Müller. Eine Besonderheit der Ausstellung ist, dass sie sich im Lauf des Ausstellungszeitraums mehrfach verändern wird.



**NEU – Pizza aus Brezenteig, Größe ca. 27 cm, 9,- €**

**PIZZA WERKSTATT**

**Ganze Pizza**  
Ø Durchmesser 30 cm  
18,90 €  
Margherita NUR 17,90 €

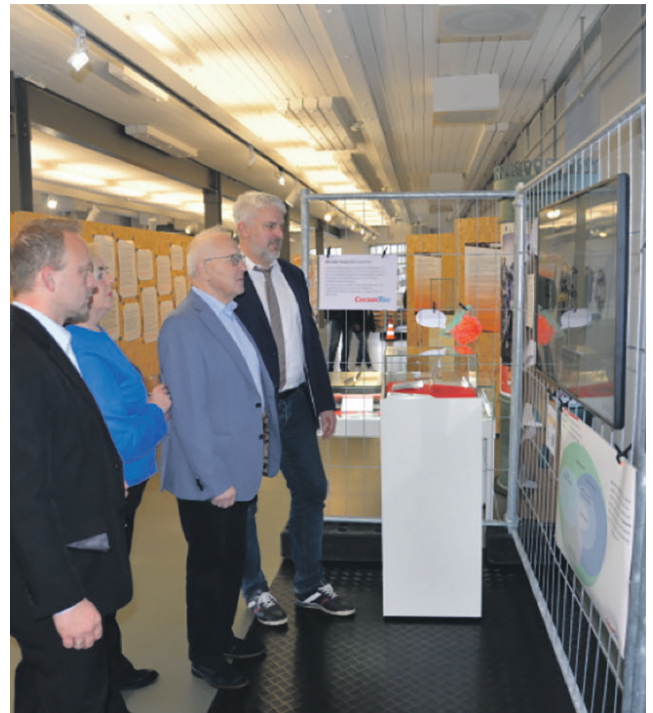
**Stück Pizza**  
3,90 €  
Margherita NUR 3,50 €

**Pizza**  
gibt es täglich von 11 Uhr bis open end  
Vorbestellung: 09123/9421-11

**Pizza**  
Neu: Wir verwenden 100 % Dinkelteig!  
**Frische Zubereitung!**  
Alle Pizzen in der Auslage wurden lediglich vorgebacken. Ihr Stück wird final im Ofen ganz frisch zu Ende gebacken. So können Sie sich verschiedene Stücke ganz nach Ihrem Geschmack zusammenstellen!

**SHELL-STATION**  
Hersbrucker Straße 53 • 91207 Lauf

**Herold**



Das Foto zeigt, von rechts nach links, Bürgermeister Thomas Lang, Altbürgermeister und Ehrenbürger Rüdiger Pompl, dessen Frau Petra Pompl sowie Stadtrat Frank Keller beim Besuch der Ausstellung im Laufer Industriemuseum.  
Foto: Andreas Kirchmayer/ Stadt Lauf

**Wir backen das echte Holzofenbrot**

- nur mit reinem Natursauerteig
- im Holzbackofen
- ohne Zusatzstoffe
- aus spritzmittel-freiem Jurakorn® Brotgetreide

**JURAKORN**  
**BUCHAUER HOLZOFENBÄCKEREI**

Buchauer Holzofenbäckerei · Lehm 6 · Pegnitz-Buchau  
Tel. 092 41 / 8121 · [www.holzofenbrot.de](http://www.holzofenbrot.de)

**Unsere Standplätze:**

**Nürnberg:** **NEU** Am Wochenmarkt · Kopernikusplatz · Jeden Fr.: 8.00 - 13.00 Uhr  
Am Wochenmarkt · Fritz-Munckert-Platz · Jeden Mi.: 11.00 - 14.30 Uhr  
Am Wochenmarkt · Palmplatz (St. Johannis) · Jeden Sa.: 7.00 - 12.00 Uhr

**Lauf:** Heldenwiese (Kunigundenfest-Platz) · Wiesenstr. 4 · Jeden Di.: 14.50 - 16.40 Uhr

**Röthenbach a. d. Pegnitz:** Am Wochenmarkt · Jeden Sa.: 8.00 - 11.00 Uhr

Das Museum arbeitet mit fünf Partnern aus der Wirtschaft und der Wissenschaft zusammen, die die Ausstellung mit gestalten. Diese sind, in der zeitlichen Reihenfolge, die Unternehmen Ceramtec und Puls Marketing, die Universität Ansbach, das Schulamt Nürnberger Land sowie das Unternehmen Emuge Franken. Müller dankte allen Unterstützern der Ausstellung, darunter den Kooperationspartnern, der IT-Abteilung des Laufer Rathauses, das das Museum beraten hatte, und ihren Mitarbeitern, die die Ausstellung konzipiert und umgesetzt haben.

Die Ausstellung kann zu den regulären Öffnungszeiten des Industriemuseums besucht werden.

**Kostenlose Führungen durch die Ausstellung finden am 12. Mai, 16. Juni, 14. Juli und 18. August jeweils ab 14 Uhr statt.**

Textquelle: Stadt Lauf

# Haruki Murakami: Die Stadt und ihre ungewisse Mauer

ANZEIGE

Lesung & Gespräch mit der Übersetzerin Ursula Gräfe  
17. April 2024, 19.30 Uhr, Stadtbücherei Lauf



Foto: © Fotofabrik



„Die Stadt und ihre ungewisse Mauer“ heißt der neue, große Roman von Japans wichtigstem Autor der Gegenwart: Haruki Murakami. Ein melancholischer, zärtlicher und philosophischer Roman über eine verlorene Liebe, die Suche nach dem Selbst und die Möglichkeit, Mauern zu überwinden. Übersetzt wurde das Buch wieder von Ursula Gräfe, die am 17. April 2024 in die Stadtbücherei kommt. Sie liest aus „Die Stadt und ihre ungewisse Mauer“ und erzählt von der Kunst der Übersetzung aus dem Japanischen.

Willkommen im Murakami-Universum! Eine ummauerte Stadt, die nur betreten kann, wer seinen eigenen Schatten zurücklässt: Hier lebt das wahre Ich des Mädchens, in das sich der namenlose Erzähler mit siebzehn Jahren unsterblich verliebte. Er macht sich auf die Suche, gelangt in die Stadt und ihre geheimnisvolle Bibliothek, doch das Mädchen erkennt ihn nicht mehr. Unter rätselhaften Umständen gerät der Erzähler zurück in die Welt jenseits der Mauer. Er zieht nach Tokio, arbeitet im Buchhandel, hat wechselnde Freundinnen. Aber er kann das Mädchen nicht vergessen. Schließlich kündigt er und nimmt eine Stelle in einer alten Bücherei in der Präfektur Fukushima an. Die Erinnerung an die ummauerte Stadt kehrt mit aller Macht zurück, die Realität gerät knirschend ins Wanken – und der Erzähler muss sich fragen, was ihn an diese Welt bindet.

„Dies ist ein ganz großer Roman, das hat sicherlich auch damit zu tun, dass er ganz großartig übersetzt ist von Ursula Gräfe [...] und das ist sicher auch ein Grund dafür, dass sich dieser Roman ganz leicht liest und diesen flirrenden Effekt hat, den niemand so beherrscht wie Haruki Murakami.“ (Katrin Schumacher, MDR Kultur Unter Büchern)

„So zart und wirklich, [...] vielleicht das Allerschönste, was Haruki Murakami in seiner langen Zeit als Autor gelungen ist.“ (Alex Rühle, Süddeutsche Zeitung)

**Haruki Murakami**, 1949 in Kyoto geboren, lebte längere Zeit in den USA und in Europa und ist der gefeierte und mit höchsten Literaturpreisen ausgezeichnete Autor zahlreicher Romane und Erzählungen. Sein Werk erscheint in deutscher Übersetzung bei DuMont.

**Ursula Gräfe** hat in Frankfurt am Main Japanologie und Anglistik studiert. Aus dem Japanischen übersetzte sie u. a. Yukio Mishima, Hiromi Kawakami und Sayaka Murata. Für DuMont überträgt sie die Werke Haruki Murakamis ins Deutsche. 2019 erhielt sie den japanischen Noma Award for the Translation of Japanese Literature.

Karten gibt es online auf [stadtbuecherei-lauf.de](http://stadtbuecherei-lauf.de) und bei den bekannten Vorverkaufsstellen. Weitere Infos: [www.stadtbuecherei-lauf.de](http://www.stadtbuecherei-lauf.de) und (09123) 184404

Textquelle: Presse Stadtbücherei Lauf

**WEGEMA**

TRAC UND NUTZFAHRZEUGE

Hopfenstraße 11  
91207 Lauf - Simonshofen

## EINLADUNG ZU UNSERER HAUSMESSE

30.04. - 01.05.2024

- **Dienstag, 30.04. ab 18 Uhr**  
Modernste Landtechnik  
Beste Verpflegung durch **KOHL WERK**  
Werkstatt-Party 3.0 mit Barbetrieb und DJ Nudel



- **Mittwoch, 01.05. 10 - 17 Uhr**  
Modernste Landtechnik  
Beste Verpflegung durch **KOHL WERK**  
Kinderunterhaltung  
Frühschoppen mit den **Södergösen**



Sie finden uns auch im Internet: [www.verlag-hopfner.de](http://www.verlag-hopfner.de)

Meister-  
betrieb

## Fahrräder in allen Größen und Preislagen im Fachgeschäft

Mobil und sicher unterwegs · Seniorengerechte Fahrräder

### Zweirad Vogtmann

Mangplatz 4 · 91207 Lauf/Peg. · Tel. 09123 / 33 53



- Wir haben günstige Second-Hand-Räder
- Wir reparieren Fahrräder
- Wir nehmen Fahrradspenden an
- Wir suchen ehrenamtliche Helfer\*innen

soziales  
**RADHAUS**

Nürnberger Straße 122  
91217 Hersbruck  
09151- 96 43 872  
Dienstag - Freitag 12-16 Uhr

## Ein Frühlingsmarkt für Boxdorf

### Das Boxdorfer Jahr ist um einen Termin reicher

Auch dieses Jahr findet wieder ein großer Frühlingsmarkt auf dem Boxdorfer Campus statt. „Wir wollen Boxdorf etwas zurückgeben. Viele Menschen aus der Nachbarschaft arbeiten bei uns, und wir sind schon seit Jahrzehnten hier zu Hause“, so Perina Feicht, Geschäftsführerin der Boxdorfer Wohnanlage. Gleichzeitig freuen sich die rund 100 Bewohnerinnen und Bewohner immer, wenn auf ihrem Gelände etwas los ist. Sie können ja auch nicht einfach ins Auto oder in den Bus steigen, um ein Fest zu besuchen: „Je nach Schwere ihrer Behinderung braucht das viel organisatorischen Vorlauf“, berichtet Perina Feicht. Doch echter Inklusionswille schafft Möglichkeiten und der Frühlingsmarkt ist dafür ein Beispiel.

Demnächst gibt es auch eine Fahrt nach Berlin, organisiert von der Boxdorfer Werkstatt und mit Beteiligung der Wohnanlage. Außerdem findet am 19. April anlässlich des 50-jährigen Jubiläums der Boxdorfer Werkstatt und des 25-jährigen Jubiläums der Boxdorfer Förderstätte auf dem ganzen Campus der große Tag der offenen Tür mit vielen Gästen und einem bunten Programm statt ([www.boxdorferwerkstatt.de](http://www.boxdorferwerkstatt.de)).

Für den Frühlingsmarkt stehen am 27.04.2024 von 11 bis 17 Uhr zahlreiche Highlights auf der Agenda. Außer verschiedenen Marktständen und einem Second-Hand-Bereich gibt es Musik mit Fabster Sounds, kreative Mitmach- und Unterhaltungsangebote, einen Clown und vieles mehr. Für Kinderbetreuung, Essen und Trinken ist natürlich auch gesorgt.

Alle sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen. Die Bewohnerinnen und Bewohner der Wohnanlage freuen sich auf ein gelungenes Fest mit vielen Gästen!



### Wir laden Sie ganz herzlich ein!

#### Tag der offenen Tür:

**FREITAG, 19. April 2024 ab 9 Uhr**

- ♥ Hausführungen, Tombola, Rikschafahrten, Popcorn, Gespräche, offenes Tonatelier, Bingo u.v.a. mehr
- ♥ Disco & Cocktails

#### Frühlingsmarkt:

**SAMSTAG, 27. April 2024 von 11 bis 17 Uhr**

- ♥ Marktstände laden zum Bummeln ein
- ♥ musikalische Unterhaltung mit Fabster Sounds
- ♥ Kinderprogramm
- ♥ Bratwurst, Kaffee und Kuchen



Boxdorfer Wohnanlage, Am Spund 4, 90427 Nürnberg

*gemeinsam ♥ inklusiv ♥ gestalten*

## WIR STEHEN IHNEN MI

ANZEIGE

### Seminarreihe Vereinsführerschein:

#### Fit für den Vereinsvorstand



Foto: AdobeStock

NÜRNBERGER LAND (Ira) – Im November bietet das WinWin Freiwilligenzentrum eine Online-Seminarreihe an, die Vereinsvorstände von Vereinen im Nürnberger Land in sieben Modulen für ihre Aufgaben schult. Themen sind die Grundlagen der Vereinsführung, Recht und Haftung, Datenschutz, Steuerrecht und vieles mehr. Eine Anmeldung bis zum 15. Mai ist notwendig.

Die Aufgaben und Verantwortlichkeiten ehrenamtlicher Vereinsvorstände sind von außen nicht immer sichtbar. Aber als geschäftsführender Vorstand ist man letztendlich für alle Vereinstätigkeiten verantwortlich. Vielen Engagierten scheint das zu viel, die Last zu groß. So hat mancher Verein Nachwuchsorgen, was die Vorstandsarbeit angeht. Hier möchte das Freiwilligenzentrum die Vereine aktiv unterstützen. Denn wenn man gut informiert und vorbereitet in diese Aufgabe geht, ist ein Vorstandsamt gut zu meistern.

Diese gute Vorbereitung bietet der „Vereinsführerschein“, den das Freiwilligenzentrum dieses Jahr aufgrund der guten Rückmeldungen und der großen Nachfrage erneut anbietet. In sieben Modulen werden angehende, zukünftige oder auch schon amtierende geschäftsführende Vorstände auf alles vorbereitet, was sie wissen sollten. Die Seminarreihe startet mit den Grundlagen der Vereinsführung, behandelt die Themen Recht und Haftung, Datenschutz, Steuerrecht und Gemeinnützigkeit bis hin zur den Anforderungen an eine Mitgliederversammlung oder Vorstandssitzung. Zum Schluss geht es noch darum, die Mitglieder zu motivieren und auch für Vorstandsaufgaben zu begeistern, sprich die Vereins- und Vorstandsarbeit abzuschern.

**Die Seminarreihe findet online statt, in sieben 90-minütigen Blöcken abends von 18.30 bis 20.00 Uhr, ab dem 19. November 2024 dienstags und donnerstags.**

„Wir möchten damit den Vorständen eine möglichst bequeme und schnelle Teilnahmemöglichkeit bieten und ihnen eine Grundlage für ihr Engagement mit auf den Weg geben. Für jedes Modul gibt es ein ausführliches Handout und im Rahmen der Seminare werden natürlich auch individuelle Fragen beantwortet“, erklärt Kerstin Stocker, Leiterin des WinWin Freiwilligenzentrums. Referent des Vereinsführerscheins ist Karl Bosch, seit vielen Jahren Vereinsberater, Coach, Moderator mit umfassender theoretischer und praktischer Erfahrung. ▶

# T RAT & TAT ZUR SEITE

► Teilnehmen können gemeinnützige Vereine aus dem Nürnberger Land. Die Module können auch von unterschiedlichen Personen des Vorstands besucht werden. Die Termine und genauen Inhalte sind unter [www.nuernberger-land.de/veranstaltungen](http://www.nuernberger-land.de/veranstaltungen) zu finden. Die Teilnahmegebühr beträgt 75 Euro für einen Platz für die gesamte Serie, die nur im Ganzen buchbar ist.

**Eine Anmeldung bis zum 15. Mai ist notwendig.** Diese kann online über den oben genannten Link erfolgen, telefonisch unter der Nummer 09123 950 6888 oder per E-Mail an [zusammenhalt@nuernberger-land.de](mailto:zusammenhalt@nuernberger-land.de). Unter diesen Kontaktdaten beantwortet das WinWin Freiwilligenzentrum auch gern Rückfragen.

Das WinWin Freiwilligenzentrum ist die Anlaufstelle für Engagement und Ehrenamt im Landkreis. Es betreibt eine große Online-Börse zur Vermittlung interessierter Freiwilliger, berät gemeinnützige Organisationen und Ehrenamtliche, gibt die Bayerische Ehrenamtskarte heraus und bietet viele Informations- und Fortbildungsveranstaltungen an.

Das WinWin Freiwilligenzentrum wird gefördert vom Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales im Rahmen des Projekts „Zentrum für lokales Freiwilligenmanagement“.

Seit über 40 Jahren  
Lohnsteuerhilfe Franken u. Sachsen e.V.

Wir erstellen im Rahmen einer Mitgliedschaft Ihre

## Einkommensteuererklärung



bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit, Hausbesitzern und Hausvermietern und Pensionen.

### ACHTUNG: Alterseinkünftegesetz

Steuern auf Renten und Pensionen?  
Wir beraten Sie gern!

Beratungsstellen

91217 Hersbruck, Ostbahnstraße 29  
(gegenüber Feuerwehrhaus)

Tel. 09151 / 41 10, Fax 09151 / 700 85

Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr + nach Terminvereinbarung

[lohnsteuerhilfe.hersbruck@freenet.de](mailto:lohnsteuerhilfe.hersbruck@freenet.de)

“ Was wir heute tun, entscheidet darüber, wie die Welt morgen aussieht.

Marie von Ebner-Eschenbach

[vr-teilhaberbank.de/pia](http://vr-teilhaberbank.de/pia)

**PIA** ist Ihre persönliche Immobilien-Assistentin, die Ihnen rund um die Uhr online zur Verfügung steht.

PIA wurde entwickelt, um Sie bei Ihren Vorhaben rund um „Bauen und Wohnen“ zu begleiten. Nutzen Sie PIAs Expertise und das breite Netzwerk, um Geld und kostbare Zeit zu sparen und die Nerven zu bewahren!

**Wir machen den Weg frei.**

 VR Bank  
Nürnberg



Hallo, ich bin **PIA**

Ihre persönliche  
Immobilien-Assistentin!



**HONDA**

Von uns für Sie:

AUTOHAUS

**Fensel** GmbH 

Seit 1980 familiärer Honda-Vertragshändler in Ihrer Nähe

**Inspektion und Reparatur aller Fabrikate**Käswasserstraße 83 · 90562 Kalchreuth  
Tel. 0911 / 518 08 65 · Fax 0911 / 518 16 13  
Internet: [www.honda-fensel.de](http://www.honda-fensel.de)

- ☑ **Sofortreparaturservice** (z.B. Auspuff, Bremsen, Abgasuntersuchung u.v.m.)
- ☑ **Unfallinstandsetzung**
- ☑ **Klimaanlagenservice**
- ☑ **Reifen-Service**
- ☑ **Wöchentlicher TÜV-Termin**
- ☑ **Werkstattleihwagen**
- ☑ **Hol- und Bringservice**
- ☑ **Finanzierungs- und Leasingberatung**
- ☑ **Zulassungsservice**
- ☑ **Zubehör und Tuning**

**Modern. Individuell. Kompetent.**  
Überzeugen Sie sich von unserem Serviceangebot.

Autohaus Leonhard Sperber GmbH  
Straßäckerweg 6  
91227 Diepersdorf  
☎ 09120 / 18 84 0 📧 [auto-sperber.de](mailto:auto-sperber.de)

**Autohaus sperber**

“ **Die Kunst des Autofahrens: so langsam wie möglich der Schnellste zu sein.**

Emerson Fittipaldi (\*1946), brasil. Autorennfahrer, zweifacher Weltmeister

## Tipps zum Autokauf

ANZEIGE

### Daran sollten Kaufinteressierte denken



Die Lademöglichkeiten für E-Autos sind in Deutschland inzwischen gut. Laut Bundesverband der Energie- und Wasserwirtschaft gibt es mehr als 100.000 öffentliche Ladepunkte.

Foto: DJD/DEVK/Jürgen Naber

(DJD). Beim Autokauf ist für die meisten Interessierten ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis das wichtigste Kriterium. Das zeigt eine repräsentative Umfrage von Civey im Auftrag der DEVK Versicherungen. Bei der Entscheidung zwischen E-Auto und Verbrenner sollten Verbraucherinnen und Verbraucher nicht nur die Anschaffungskosten im Blick haben, sondern auch die Unterhaltskosten. Beim E-Auto ist die Wartung deutlich einfacher und kostengünstiger. Sparen können Autofahrende auch bei der Versicherung. Wer sein neu erworbenes Elektroauto etwa bei der DEVK versichert, zahlt 15 Prozent weniger für die Kfz-Haftpflicht. Infos hierzu gibt es unter: [www.devk.de](http://www.devk.de).

## GTÜ PRÜFSTELLE ALTDORF

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Fuchs



### Dienstleistungen als GTÜ-Vertragspartner:

- Hauptuntersuchungen mit Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- Oldtimerbegutachtung

Weidentalstraße 25  
90518 Altdorf

Telefon: 09187/9229190

Telefax: 09187/9228862

E-Mail : [info@gtue-pruefstelle-aldorf.de](mailto:info@gtue-pruefstelle-aldorf.de)

### Öffnungszeiten:

Montag: 8:00-16:30

Dienstag: 8:00-16:30

Mittwoch: 8:00-16:30

Donnerstag: geschlossen

Freitag: 8:00-16:30

# Ist der Fahrspaß auch wirtschaftlich vernünftig?

ANZEIGE

So beurteilt ein Experte die aktuelle Situation rund um die E-Mobilität

Foto: DJD/Polestar Automotive Germany/Stefan Isaksson



(DJD). Der Markt für E-Autos boomte lange Zeit, auch aufgrund staatlicher Subventionen. Wie beurteilen Fachleute aus heutiger Sicht und nach dem Wegfall der Förderungen die rein batteriebetriebenen E-Fahrzeuge (BEV)? Antworten hat Boris

Krella, Customer Service Manager bei Polestar Deutschland. Die schwedische Marke hat sich seit 2020 mit dem Polestar 2 erfolgreich in der BEV-Mittelklasse positioniert, alle Informationen gibt es unter [www.polestar.com](http://www.polestar.com).

## 1. Wie sind die Betriebskosten von BEVs im Vergleich zu Benzinern und Dieselfahrzeugen zu beurteilen?

Weil Strom meist deutlich günstiger ist als Benzin oder Diesel, können die Betriebskosten beim BEV erheblich niedriger ausfallen, insbesondere bei regelmäßiger Nutzung und preiswerten Lademöglichkeiten zu Hause.

## 2. Wie sind die Anschaffungskosten eines BEVs zu beurteilen?

Beim Kaufpreis verursachen BEVs traditionell höhere Kosten im Vergleich zu Verbrennern. Dies ist hauptsächlich auf die teuren Batterien zurückzuführen.

## 3. Was ist mit der Wartung von BEVs?

Der Antriebsstrang eines Benziners oder Diesels besteht in der Regel aus über 2.000 beweglichen Einzelteilen. Der Elektroantrieb des neuen Polestar 3 zum Beispiel umfasst dagegen nur etwa 50 bewegliche Teile. Folglich ist der Wartungsbedarf deutlich geringer, beim Service müssen viel weniger Teile überprüft werden. Auch die Wartungsintervalle sind bei einem Elektroauto länger, das spart Zeit und Geld.

## 4. Und wie verhält es sich mit den Reparaturkosten?

Bei den Reparaturkosten wird gern argumentiert, dass die Kosten für eine defekte Fahrzeugbatterie für einen Kunden enorm hoch sind. Dem begegnen wir beispielsweise mit einer eigenen achtjährigen Batterieggarantie, die über die Fahrzeuggarantie noch hinausgeht. Performancemängel oder Material- und Verarbeitungsfehler an der Batterie werden innerhalb von acht Jahren oder bis zu einer Laufleistung von 160.000 Kilometern kostenlos behoben. Wenn die Kapazität der Batterie innerhalb der ersten acht Jahre nach der Übergabe des Neuwagens unter 70 Prozent ihrer ursprünglichen Kapazität fällt, wird die Batterie kostenlos ersetzt.

**Auto RINGER**

**Sommerreifen zu günstigen Preisen!**

91233 Neunkirchen · Eisenstraße 19  
Telefon 09123 59 36 · [auto.ringer@t-online.de](mailto:auto.ringer@t-online.de)

*So fahren Sie sicher!*

**HUMBAUR EXKLUSIV PARTNER**

**ANHÄNGERVERLEIH UND -VERKAUF**  
Elektronik-Service · Fahrwerks-Service  
Inspektion + HU/AU · Elektrik-Service  
**UNFALLINSTANDSETZUNG**

“ Das erste Auto im Leben vergisst man ebensowenig wie die erste Frau. Stirling Moss

**Fred's Autozubehör**  
Autoteile + Zubehör

Hohenstadt ☎ 09154 / 916547  
Pegnitz ☎ 09241 / 724357  
Grafenwöhr ☎ 09641 / 454630

Eschenau ☎ 09126 / 298352  
Altdorf ☎ 09187 / 9226565  
Ottenssoos ☎ 09123 / 983564

Top-Service seit 1996

Öffnungszeiten: 09 - 17 Uhr  
Internet: [www.freds-autozubehoer.de](http://www.freds-autozubehoer.de)  
E-Mail: [bureau@freds-autozubehoer.de](mailto:bureau@freds-autozubehoer.de)

**- FRÜHLINGSANGEBOT -**

**UEBLER I21**  
60° Abklappwinkel  
Für 2 E-Bikes (60 Kg)

~~UVP € 786,-~~  
**725,- €**  
Art.Nr.:15900

**UEBLER I31 Z**  
60° Abklappwinkel  
Für 3 E-Bikes (72kg)  
neue Haltearme für starke Rahmen

~~UVP € 1090,-~~  
**999,- €**  
Art.Nr.:18130

**UEBLER I41 S**  
90° Abklappwinkel  
Für 4 E-Bikes (60 Kg)

~~UVP € 1212,-~~  
**1100,- €**  
Art.Nr.:18140

**UEBLER I21 Z**  
90° Abklappwinkel  
Für 2 E-Bikes (60 Kg)  
neue Haltearme für starke Rahmen

~~UVP € 870,-~~  
**799,- €**  
Art.Nr.:18110

**UEBLER H21 Z**  
90° Abklappwinkel  
Für 2 E-Bikes (60 Kg)  
Kastenwagen, Flügeltüren, Fahrzeuge mit tiefer Heckklappe

ab 07/2024 verfügbar  
**1100,- €**  
Art.Nr.:18170

**GÄRTNEREI MUNKERT**

INH. KARIN MUNKERT

Blumen und Zierpflanzen  
aus eigener Produktion

Dort einkaufen, wo es wächst!

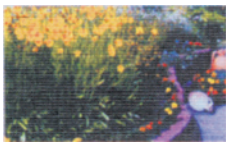
**Bald ist Pflanzzeit!**Sind die Nachtfröste vorbei, starten Sie mit unseren  
Qualitätspflanzen in einen farbenfrohen Sommer.Schwaiger Strasse 14  
91227 DiepersdorfTelefon (09120) 66 82  
Mobil 0172 98 54 047

www.gartenbau-munkert.de

info@gartenbau-munkert.de

**Garten & Landschaftsbau  
CATALKAYA**

Neu- &amp; Umgestaltung IHRER Gartenanlage

Sulzbacher Str. 2c  
90552 Röthenbach

- Pflasterverlegung
- Stein- und Trockenmauern
- Baumpflege und Baumrodung
- Holz- und Zaunbau
- Renovierungsarbeiten
- Beregnungsanlagen
- Rollrasen

**Konzepte  
nach Maß**Tel. 0911 57 74 95 Fax 0911 57 06 407  
Handy: 0179 469 26 93 [www.catalkaya-online.de](http://www.catalkaya-online.de)

“ Der Rose süßer Duft genügt,  
man braucht sie nicht zu  
brechen, und wer sich mit dem  
Duft begnügt, den wird ihr Dorn  
nicht stechen.

Friedrich von Bodenstedt



**NATURSTEINE**  
für Ihren Garten

Bodenbeläge, Palisaden, Stelen – Pflastersteine  
und Rasenkanten – Mauersteine und Verblender  
– Kiese, Splitte und Findlinge – Gabionen –  
Garten-Accessoires – Keramikplatten

**Viele Sonderposten**  
[www.gartensteine.de](http://www.gartensteine.de)

Gabler GmbH  
In der Alting 8, 90596 Schwanstetten-Schwand  
Telefon (09170) 22 50



**Sascha Green**  
Oberkrumbach 43  
91241 Kirchensittenbach  
Tel. 09151/8168136  
Fax 09151/8168137  
Kontakt@terra-ver.de

Gartengestaltung

• Natursteinarbeiten • Gartenpflege •  
• Obstbaumschnitt • Baumpflege und -Fällungen •

[www.terra-ver.de](http://www.terra-ver.de)

**Tipps für ein blühendes  
Rosenreich**

ANZEIGE



Ein Ort zum Verweilen. Foto: zu Jeddeloh Pflanzenhandels GmbH/akz-o

(akz-o) Beim Anblick reichblühender Rosen kommt jeder Gartenfreund ins Schwärmen. Die Traumrose eines erfolgreichen Gärtners ist frei von Flecken, Rost und den üblichen Rosenkrankheiten. Die Rosensorte „Zepeti“ erfüllt diese Wünsche – eine Diva ohne Allüren.

Entwickelt wurde diese Rose in einer renommierten Züchterschmiede, aus einer reichblühenden Zwergrose und einer kerngesunden Knock Out Rose. Dieser stolze Stammbaum garantiert eine robuste und prächtige Rose, die das ganze Jahr über im Gartenbeet wie ein endlos blühender Strauß erstrahlt. Selbst im Verblühen behalten die Blüten ihren zauberhaften Charme und machen es einfach, sie stehen zu lassen, wenn man keine Zeit oder Lust hat, sie zu entfernen. Mit minimaler Pflege und an einem geeigneten Standort ist sie äußerst widerstandsfähig gegen Pilzkrankheiten, Hitze und Frost. Ihre kompakte und runde Wuchsform macht sie auch im Kübel zu einem echten Blickfang.

**Farben, wie Lollys auf dem Jahrmarkt**

Als weitere Neuheit erinnert die farbenfrohe Sugar Candy Rose mit ihrer lebendigen Farbgebung und ihrem charakteristischen Farbverlauf an Lollys vom Jahrmarkt. Trotz ihrer leuchtend orangefarbenen Knospen, die in ein sanftes Lachs-Rosé übergehen und schließlich in gelbe Blütenblätter münden, verliert sie auch im Verblühen nichts von ihrer Schönheit. Diese Beetrose überzeugt die ganze Saison über mit beeindruckender Blütenfülle. Ihre kompakte Größe von 30 bis 50 Zentimetern macht sie ideal für Beete, aber auch als Kübelpflanze für Balkone und Terrassen.

Mit ihrem nektarreichen Blütenangebot unterstützt sie Bienen und andere Insekten. Ihre Anpassungsfähigkeit an verschiedene Bodenarten und ihr geringer Pflegeaufwand machen sie zur idealen Wahl für Gartenliebhaber aller Erfahrungsstufen.

**PFLEGETIPPS**

- Standort: sonnig, mindestens 5 Stunden Sonne pro Tag. Vermeidung von saurem Boden und Staunässe. Rosen nur an Stellen pflanzen, an denen zuvor keine Rose gewachsen ist.
- Einmaliger Schnitt im Frühjahr ausreichend. Verwelkte Blüten müssen nicht entfernt werden.
- Im Frühjahr düngen, wenn die ersten Knospen sichtbar sind, mit Mist oder handelsüblichem Rosendünger.
- Vorzugsweise morgens wässern

Professionelle  
**Zauntechnik****zaun-montage**  
reichenschwand

09151 - 830 110



## Mit Outdoorfliesen nahtlos von innen nach außen

Foto: Engers/Deutsche Fliese/spp-o



(akz-o) Ob Neubau oder Terrassensanierung: Immer mehr Bauherren wünschen sich einen „nahtlosen“ Übergang vom Innenbereich auf die Außenflächen – ein Ansatz, der optische Weite und ein großzügiges Raumgefühl schafft. Architektonisch gelingt dies, wenn die Bodenflächen einheitlich gestaltet werden. Dafür empfehlen sich Fliesen, die sich gleichermaßen für drinnen wie draußen eignen. Denn die keramische Oberfläche ist frostbeständig, rutschhemmend, kratzunempfindlich und reinigungsfreundlich – und sorgt für einen hohen Nutzungskomfort.

### Zeitlos schön und auf Dauer pflegeleicht

In den Kollektionen deutscher Markenhersteller finden sich Terrassenfliesen in unterschiedlichster Optik. Ob Natursteindekor, Beton-Look oder Holzinterpretation – alle überzeugen mit frostsicheren und rutschhemmenden Oberflächen. Gefragt sind Outdoorfliesen im XL-Format, die eine großzügige Flächenwirkung entfalten, und Platten in 2 cm-Stärke, die sich klassisch verlegen lassen, aber auch für die Verlegung im Kiesbett oder auf sogenannten Stelzlager eignen. Unter [www.deutsche-fliese.de](http://www.deutsche-fliese.de) finden sich zahlreiche Inspirationen und Informationen rund um die Terrassengestaltung mit Fliesen.

### Planung und Ausführung durch Fachverleger empfohlen

Eine sachkundig geplante und fachgerecht ausgeführte Gesamtkonstruktion ist entscheidend für einen dauerhaft schönen Fliesenbelag, erläutert Jürgen Kullmann, Vorsitzender des Fachver-

bands Fliesen und Naturstein: „Auf Außenflächen stellen Feuchtigkeit, Frost sowie teils extreme Temperaturschwankungen jedes Belagsmaterial auf eine harte Probe. Die Verlegung von Terrassenfliesen sollte deshalb einem Meister- beziehungsweise Innungsbetrieb des Fachhandwerks anvertraut werden.“ Denn für jede Terrasse findet sich eine technisch wie gestalterisch perfekte Lösung, wie Kullmann betont: „Der Fliesenleger-Meister weiß, welcher Konstruktionsaufbau und welche Art der Abdichtung zu empfehlen sind – und er sorgt dafür, dass die neue Terrasse optisch und funktional viele Jahre überstehen wird.“

Unter [www.zert-fliese.de/betriebssuche/](http://www.zert-fliese.de/betriebssuche/) finden Bauherren qualifizierte Meister- und Innungsbetriebe.

## BESUCHEN SIE UNSERE MODERNE BADAUSSTELLUNG!

- Große Ausstellungsfläche
- Bester Service, beste Beratung
- Alles aus einer Hand
- Parkplätze vorhanden



**adler**  
BADWELTEN • HEIZUNG • SERVICE •

Alter Kirchenweg 2  
90552 Röthenbach

Tel: 0911 - 95 78 030 • [www.adler-24.de](http://www.adler-24.de)



Holen Sie sich ein Stück Wohlgefühl und Sicherheit für Ihr Zuhause durch neue Innentüren und Haustüren von V.I.G.



qualität & design  
**V.I.G.**  
**TÜREN**  
Innentüren  
Haustüren  
Glasduschen  
Garagentore  
Fenster

Im Teich 15, 91235 Velden  
Tel. 09152/7330  
www.VIG-Tueren.de

Jeden 1. Sonntag im Monat Schausonntag

„im Haus der 100 Türen“ von 14 –16 Uhr

Bei uns finden Sie Qualität zu vernünftigen Preisen !!

## Ihr neuer Schrank

Wir fertigen Einbauschränke nach Ihren Maßen, Ihren Wünschen in bester Schreiner-Qualität.



**Wölfel**  
GMBH

Schreinerei · Küchenstudio

Beerbacher Weg 16  
91207 Lauf- Neunhof  
Telefon 09126/2944-0  
[www.woelfel-gmbh.de](http://www.woelfel-gmbh.de)

Foto: raumplus

## Effizient Lüften mit Wärmerückgewinnung

ANZEIGE



Spürbarer Effekt – optisch dezent: In den Räumen sind von einer zentralen x-well Wohnraumlüftung nur die Zu- und Abluftdurchlässe zu sehen. Hier gibt es ästhetische Lösungen für unterschiedlichste Einbausituationen und Gestaltungswünsche.  
Foto: Kermi GmbH/akz-o

(spp-o) Die vielfältigen zentralen und dezentralen Lüftungslösungen von Kermi ([kermi.com/raumklima](http://kermi.com/raumklima)) eignen sich für Neubau und Renovierung. Maximalen Komfort und Effizienz bietet eine zentrale x-well Wohnraumlüftung mit bedarfsgerechter Regelung, erhältlich in verschiedenen Leistungsstufen für Wohnflächen bis ca. 450 m<sup>2</sup>. Die integrierten Filter der x-well Modelle halten zudem Feinstaub, Schadstoffe und Pollen draußen.

Für einzelne Wohnungen oder Häuser mit wenig Platz gibt es auch kompakte Modelle, wie x-well C225. Durch seine speziellen Maße passt es in gängige Küchen- oder Dielenschränke und kann so direkt im Wohnbereich untergebracht werden. Das ist auch praktisch für einen nachträglichen Einbau.

Egal, ob Neubau oder Renovierung: Wenn eine unkomplizierte Planung und Installation im Fokus stehen, kommen häufig dezentrale Lüftungslösungen zum Einsatz.

Besonders effizient und leise tauscht der Pendellüfter x-well D13 die Luft aus: Im Wechsel, sozusagen im Pendelprinzip, wird die Außenluft angesaugt, gefiltert und in den Raum abgegeben – dann wieder die verbrauchte Luft nach außen abgeführt.

Für die typischen Ablufträume wie Bad oder Küche können in dieser Systemvariante alternativ einfachere Lüfter genutzt werden, wie der x-well A12 Kleinraumlüfter oder bei innenliegenden Räumen der x-well A20 Einrohrlüfter.

## Ihre Türen, Treppe oder Küche:

Die clevere Lösung: Neu und modern in meist nur 1 Tag!



- ✓ Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- ✓ Modelle: klassisch, Design, Landhaus
- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

Qualität  
seit  
40 Jahren

- ✓ Neue Stufen in Echtholz oder Laminat
- ✓ Kein Raußreißen des Treppenkerns
- ✓ Mehr Sicherheit dank Antirutschkante
- ✓ Auf Wunsch Beleuchtung u. Geländer

- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß
- ✓ Sie sparen bares Geld
- ✓ Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- ✓ Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

Portas-Ausstellungszentrum  
Hermannstraße 17  
90439 Nürnberg

Schreinerei  
**NERRETER**

Öffnungszeiten:  
nach Vereinbarung  
info@nerreter.portas.de

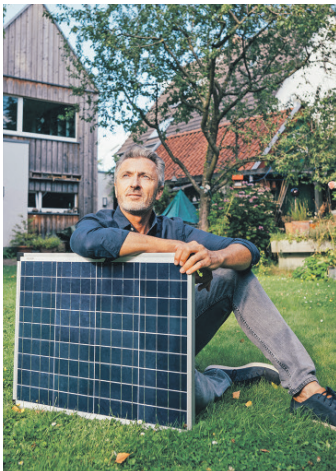
**PORTAS**<sup>®</sup>  
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an: 0911/617110 [www.portas.de](http://www.portas.de)

„Tag des Schreiners“ 11. + 12. Nov. 2023 – Wir haben für Sie geöffnet von 10.00 - 15.00 Uhr

# Potenzial von Photovoltaik richtig nutzen

Investitionen in Solarenergie zahlen sich finanziell und für die Umwelt aus



Wer selbst Solarenergie gewinnt, macht sich unabhängiger von den öffentlichen Netzen und kann einen Großteil des eigenen Strombedarfs selbst decken.

Foto: DJD/E.ON/Getty Images/Joseffson

(DJD). Viele Hauseigentümer beschäftigen sich mit der Frage, ob das Dach des Eigenheims für eine Photovoltaikanlage (PV) geeignet ist. Mit dem selbst gewonnenen erneuerbaren Strom können sie sich unabhängiger vom öffentlichen Netz machen, die laufenden Energiekosten senken und die Umwelt schonen.

Welcher Ertrag durch eine PV-Anlage zu erwarten ist, lässt sich im Vorfeld grob kalkulieren. Auskunft dazu gibt etwa der Solarrechner auf [www.eon.de](http://www.eon.de), der mit wenigen Eingaben kostenlos und unverbindlich das Solarpotenzial des eigenen Wohngebäudes ermittelt. Empfehlenswert ist es, möglichst viel Solarstrom im eigenen

Haushalt zu verbrauchen. Der Anteil der Eigennutzung lässt sich zum Beispiel mit einem Stromspeicher, einer Wallbox fürs E-Auto oder in Verbindung mit einer Wärmepumpe optimieren.

ANZEIGE

## Wärmepumpe & Photovoltaik

Wir laden Sie herzlich zum Solar - und Wäremtag am 27.04. von 11– 15 Uhr nach Weißenhohe ein.



Ausstellung | Beratung | Vorträge  
91367 Weißenhohe - ☎ 09192 992800 - [www.iKratos.de](http://www.iKratos.de)

## Industriebedarf Erneuerbare Energien Car Wash Equipment

Hydraulik

Pneumatik

Antriebstechnik

Haustechnik

Kleb- und Dichtungstechnik

Gebäudetechnik

Befestigungstechnik

Gewerbestraße 10

91489 Wilhelmsdorf

Tel. +49 9104 82384-0

[tsm-gmbh.info@tsm-gmbh.net](mailto:tsm-gmbh.info@tsm-gmbh.net)[www.tsm-gmbh.eu](http://www.tsm-gmbh.eu)

VON POLL  
IMMOBILIEN

## Ihre Immobilienspezialisten Im Nürnberger Land



Alleinlagen sind absolut rar, aber es gibt Sie!  
Landsitz der Extraklasse auf ca. 1,7 ha Grund mit Allem was das Herz begehrt, in der Nachbarschaft zum Schloss Neidstein bei Etzelwang.

Herrliche Ausblicke und exklusive Ausstattung auf ca. 543 m<sup>2</sup> Wohnfläche mit 11 Zimmern, Kein direkter Nachbar, Ruhe, Wald Wiese und jede Menge Luxus, Baujahr 1995, 5 Garagen, Innen-pool, Außenpool, Tennisplatz, Sauna, Whirpool, Fitnessraum, Gästewohnbereich, Wärmepumpe, Photovoltaik, Solar, uvm. gerne auf Anfrage

Energiebedarfsausweis: Endenergiebedarf 70,7 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse B wesentl. Energieträger Strom-Mix, Heizöl, Stückholz

**Kaufpreis 1,6 Mio. €**

Provision 3,57 % (inkl. MwSt.)

Shop Nürnberger Land | Bahnhofstraße 2 | 90518 Altdorf | T.: 09187 - 92 83 01 0 | [nuernberger-land@von-poll.com](mailto:nuernberger-land@von-poll.com)

[www.von-poll.com/nuernberger-land](http://www.von-poll.com/nuernberger-land)



**ROST**  
WOHNBAU GMBH

WEITERE PROJEKTE  
IN PLANUNG  
FRAGEN SIE  
DANACH

## EIGENTUMSWOHNUNGEN MITTEN IN NÜRNBERG

Zentral gelegen, in ruhiger Umgebung, entstehen acht 2- bis 5-Zimmerwohnungen in der Schloßstraße 33 in Nürnberg

- Einzelstellplätze teilweise überdacht
- Erdwärmepumpe mit Tiefenbohrungen und zusätzlichen Solarkollektoren
- jede Wohnung mit Balkon
- kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Nieder-Temperatur-Fußbodenheizung
- großzügiger Mehr-Personen-Aufzug, vom KG bis DG
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage mit Farbbildschirm

ROST WOHNBAU GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth  
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

“ Durch Weisheit wird ein Haus gebaut und durch Verstand erhalten.

König Salomo (um 950 v. Chr.)

### Parkettrenovierung staubfrei!

Wir schleifen Parkett, Dielen, Fertigparkett, Treppen, Arbeitsplatten ...

### werksCHÖPFUNG

Schreinerei Parkettlegerei Meisterwerkstatt

Dieter Deifel · Pfälzer Str. 28 · 90518 Altdorf

Tel. 0160/91 3363 04

www.werkschoepfung.de · dieterdeifel@werkschoepfung.de



## Johann Steger

### Heizöl

Benekestraße 22 · 90409 Nürnberg-Nord

Telefon 09 11/35 18 73

Heizöl-Notdienst 0172 8 54 59 23

Hauptstraße 9 · 90562 Heroldsberg

E-Mail: info@heizoel-steger.de · www.heizoel-steger.de



## Optimieren statt austauschen

In vorhandenen Ölheizungsanlagen steckt oft noch viel Einsparpotenzial

(DJD). Rund 4,3 Millionen Ölheizungen sind in Deutschland noch in Betrieb, jede vierte Wohnung wird auf diese Weise mit Wärme und Warmwasser versorgt. Auch ohne Kompletttausch der Heizungsanlage lassen sich vielfach noch nennenswerte Einsparungen erzielen.

Während der hydraulische Abgleich für eine bessere Wärmeverteilung sorgt, lassen sich auch rund um die Anlagentechnik noch versteckte Verbrauchs- und somit Kostentreiber beseitigen. Der Heizölkühler FloCo-Top-2CM von AFRISO etwa bewirkt eine optimierte Verbrennung. Systembaugruppen wie WZS 100 stellen eine effiziente Zirkulation im Warmwasserspeicher sicher – somit muss weniger Warmwasser stark erhitzt werden, der Verbrauch sinkt.

Unter [www.afriso.de](http://www.afriso.de) finden sich weitere Tipps und eine Handwerkersuche für das gesamte Bundesgebiet.

## Frischekur für Terrasse und Balkon

Instandsetzung und Verschönerung ist nicht nur eine Frage der Optik

Spätestens, wenn die ersten lauen Lüfte wieder ins Freie locken, ist es an der Zeit, sich den Zustand des Balkons oder der Terrasse genauer anzusehen. Im Laufe der Jahre setzen vor allem Temperaturschwankungen sowie Feuchtigkeit der Freifläche zu. Vielfach entstehen im Beton Ausblühungen und Risse, die nicht nur unschön aussehen, sondern auch auf die Fassade und die Bausubstanz übergreifen können. Mit dem Getifix Belino-System für Balkone und Terrassen wird die Instandsetzung fast zu einem Kinderspiel, da die Arbeiten bei nahezu jedem Wetter durchgeführt werden können. Die Getifix Sanierungsexperten **von Reinhard Rascher, HBB Bau GmbH** aus Rückersdorf sorgen dafür, dass der Untergrund für lange Zeit abgedichtet und widerstandsfähig bleibt, montieren bei Bedarf ein neues Rinnensystem und verlegen eine neue Oberfläche. Beim Getifix Belino-System hat der Balkonbesitzer die Auswahl zwischen zahlreichen attraktiven Belägen wie Granit-, Basalt-, Keramik-, Colorquarz-Platten, die das „Zimmer im Freien“ zu einem Schmuckstück machen. „Die Beläge sind jederzeit austauschbar, was viele Gestaltungsmöglichkeiten bietet. Sie sind außerdem frostbeständig, zeichnen sich durch eine edle Optik und ein geringes Plattengewicht aus“, erklärt Reinhard Rascher. „Bei einer Sanierung mit dem Getifix Belino-System werden Balkon und Terrasse ganz schnell fit für den Frühling!“ Mehr unter [www.getifix.de](http://www.getifix.de).

## SANIERUNG VON FEUCHTIGKEITSSCHÄDEN

Wir helfen schnell!

➔ Balkoninstandsetzung, Bauwerksabdichtung, Innendämmung und Schimmelpilzsanierung

➔ Beratung & Analyse, Sanierung vom Fachbetrieb

(0911) 98 06 29 74

HBB Bau GmbH · Gartenweg 4 · 90607 Rückersdorf

[www.getifix.de/hbb](http://www.getifix.de/hbb)

GETIFIX

Wir suchen Dich als   
**Kfz-/Nfz-Mechatroniker (w/m/d) in  
 Vollzeit oder als Auszubildenden**  
 für die Omnibusverkehr Franken GmbH  
 am Standort Nürnberg

**Deine Aufgaben:**

- Eigenverantwortliche Durchführung sämtlicher Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an Omnibussen
- Kompetente Fehleranalyse und -behebung in der Nfz-Elektrik / Nfz-Elektronik unter Verwendung moderner CAN-Bus-Technologie
- Durchführung von Sicherheitsprüfungen und Abgasuntersuchungen
- Einsatzbereitschaft für das Notfallmanagement
- Mobile Instandhaltung direkt vor Ort

**Dein Profil:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Nfz-/Kfz-Mechatroniker oder alternativ als Kfz-Mechaniker
- Umfangreiche Kenntnisse im Bereich moderner Nutzfahrzeugtechnik und -elektronik
- Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit
- Besitz des Führerscheins der Klasse B, Führerschein der Klasse C/D von Vorteil
- Vorhandener SP-/AU-Lehrgang gemäß § 29 und Anlage VIII STVZO wünschenswert
- Bereitschaft zur kontinuierlichen fachlichen Weiterentwicklung

**Wir bieten Dir:**

- Attraktive Willkommensprämie in Höhe von 1.500 € (bei bereits abgeschlossener Berufsausbildung)
- Ein dynamisches und engagiertes Team
- Tarifliche Bezahlung sowie zusätzliche Leistungen wie Urlaubs- und Weihnachtsgeld, betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen und vieles mehr...

**Wir bilden aus!** Für den Ausbildungsbeginn im **September 2024** haben wir noch **zwei Ausbildungsplätze** als Kfz-Mechatroniker – Nutzfahrzeugtechnik zu vergeben.

**Interessiert?**

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung gerne per E-Mail an: [Daniel.AF.Mueller@deutschebahn.com](mailto:Daniel.AF.Mueller@deutschebahn.com) oder telefonisch unter: 015237517941



Suchen:

**Küchenmitarbeiter (m/w/d)**

Arbeitszeit: Mo - Fr 7.00 - 13.30 Uhr  
o. n. Absprache (kein Wochenenddienst)

Bewerbungen unter: Tel.: 09120/183 88 88  
Mo - Fr 8.00 - 13.00 Uhr  
oder Mail: [info@krake-catering.de](mailto:info@krake-catering.de)

**Die Krake**  
Catering und Partyservice 

Diepersdorfer Hauptstraße 46  
91227 Leinburg

[www.verlag-hopfner.de](http://www.verlag-hopfner.de)

Ab sofort gesucht:

**PHYSIOTHERAPEUT**

(m/w/d)

und

**MASEUR**

(m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit



**FACKELMANN  
THERME**  
HERSBRUCK

Bewerbungen an:

Fackelmann Thermes  
Abt. Physiotherapie  
Badstr. 18  
91217 Hersbruck

Telefon 0160 6102004

**Komm in unser Team!**

schöll + kollegen  
  
**Azubis für 2024 gesucht!**

**Medizinische Fachangestellte (m/w/d)  
 Kaufmann-/frau im Gesundheitswesen (m/w/d)**

Für 2024 suchen wir Auszubildende für die Verwaltung und unsere Arztpraxen in Nürnberg und Umgebung.

**Wie bieten:**

- Spaß bei der Arbeit und abwechslungsreiche Aufgaben
- Firmenwagenregelung und Business-eBike für alle Mitarbeiter
- Ticketerstattung für den öffentlichen Nahverkehr
- Kennenlernen von verschiedenen Fachbereichen im MVZ
- verschiedene Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- 200 € zus. Vergütung für Azubis mit Realschul-/höherem Abschluss
- familiäres Betriebsklima und ein motiviertes Team
- Möglichkeiten zu einem Schnuppertag in einer Praxis
- Aufstiegsmöglichkeiten nach der Ausbildung
- kostenlose Getränke am Arbeitsplatz
- private Zusatzkrankenversicherung
- flache Hierarchien

**Weitere Informationen findet Ihr unter:**  
[www.medic-center-nuernberg.de/karriere](http://www.medic-center-nuernberg.de/karriere)



**Medic-Center  
 Nürnberg**  
 Telefon 09 11/ 80 12 92 36  
 Termine nach Vereinbarung

[WWW.MEDICCENTER.DE](http://WWW.MEDICCENTER.DE)  
[INFO@MEDICCENTER.DE](mailto:INFO@MEDICCENTER.DE)

## Fischstäbchen – Stiftung Warentest

**Verbraucher Info:** Ergebnis alarmierend – Ein beliebtes Essen, vor allem bei Kindern, aber nicht jedes Produkt sollte bedenkenlos gekauft werden. Viele sind mit dem Fettschadstoff 3MCPD belastet (entsteht beim Frittieren mit bestimmten Ölen). Mit **gut** wurden nur die Fischstäbchen von Frosta und Alnatura (Bio-Anbieter) bewertet. Das Urteil für Schadstoffe lautet „Befriedigend“.

Textquelle: V. Kluge



**AUSBILDUNG ZUM KFZ-MECHATRIKER (M/W/D)  
 SCHWERPUNKT NUTZFAHRZEUGE**  
 Werde Teil des exklusiven Iveco und DAF Vertragshändlers

**WIR BIETEN**

- Einen Lehrvertrag mit Option auf Übernahme
- Sicherer Ausbildungsplatz mit angenehmen Betriebsklima
- Individuelle Betreuung durch unsere Meister
- Betriebsinterne Schulungen/Teilnahme an Schulungen der Hersteller

**DEINE AUFGABEN**

- Wartung und Instandsetzung der Kraftfahrzeuge für den gewerblichen Gütertransport
- Aufrüstung der Kraftfahrzeuge mit Aufbauten, Zusatzsystemen und Sonderausstattungen
- Prüfung und Diagnose Fahrzeugtechnischer Systeme

**BEWIRB DICH UND WERDE TEIL  
 UNSERES TOLLEN TEAMS!**

Hiltl Fahrzeugbau GmbH  
 Im Erlen 11 · 90518 Altdorf  
 Anna Holfelder  
[a.holfelder@hiltl-nutzfahrzeuge.de](mailto:a.holfelder@hiltl-nutzfahrzeuge.de)  
 oder per WhatsApp: 0172 857 7081 

  
**TRUCKS**

Mameve Medwed

## Weil ich dich liebe, deine Annie

**Roman** – Annie und ihr Mann Sam führen in einer idyllischen Kleinstadt in Maine ein glückliches und zufriedenes Leben. Aber dann bekommt Annie eines Tages eine unerbittliche Diagnose.

Wie soll sie Sam nur sagen, dass sie nicht mehr lange leben wird? Sie weiß genau, dass er mit dieser Nachricht nicht umgehen können. Also schreibt Annie stattdessen alles auf, was ihr an Ratschlägen für das Leben ohne sie einfällt.

11€, ISBN 978-3-404-18519-1



## Wir verlosen...

### 3 x ein Buch – Weil ich dich liebe

Senden Sie das Stichwort „Weil ich dich liebe“ bis zum 02.05.2024 an [verlosung@verlag-hopfner.de](mailto:verlosung@verlag-hopfner.de).

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen! Ihre Daten werden ausschließlich zur Gewinnermittlung verwendet und nach der Ziehung vernichtet.

# KLEINANZEIGEN

## PFLEGE



### 24 Stunden Betreuung und Pflegehilfe aus Tschechien:

Wir bieten und ermöglichen Ihnen Betreuung in Ihrer gewohnten Umgebung, in Ihrem Haus, in Ihrer Wohnung.

Komplete Info: [www.PflegtSie.de](http://www.PflegtSie.de) und Tel.Nr. 0151/10244267

## KAUFGESUCHE

Suche Pelze und Uhren aller Art  
☎ 0911-25 34 62 86, zahle fair

Kaufe von Privat Pelzmantel und Jacke. Seriöse Abwicklung.  
☎ 0151 - 54 16 04 80

## KFZ / ZWEIRAD

Barankauf v. PKW auch hohe km  
☎ 0911-66 60 60

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen ☎ 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

## RUND UMS HAUS

Maler WIM  
kommt gleich hin! ☎ 0911-26 60 38

## Markisen Fliegengitter



**FALTENBACHER**

Jalousienbau

Sandgasse 2 · 91217 Hersbruck  
Telefon 0 91 51/82 44 44

## FEUCHTE WÄNDE ? NASSER KELLER ?

0800 / 98 77 664

**BKL LÜCKEMEIER**  
BAUWERKSABDICHTUNG  
...garantiert trockene Wände

Kostenloser Erstbesuch vor Ort

[www.bauabdichtung-nuernberg.de](http://www.bauabdichtung-nuernberg.de)

## Feuchte Mauern? Schimmel? Salpeter?

Erfolgreich seit über 40 Jahren:  
Trockenlegung von feuchten und nassen Wänden, Kellern und Tiefgaragen.  
Schimmelpilz verhindern, Hausschwamm und Setzungsrisse im Mauerwerk beseitigen.  
Für ein kostenloses Angebot einfach anrufen:  
bautenschutz.katz GmbH ☎ 0 91 22 / 79 88-0  
Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach  
[www.bautenschutz-katz.de](http://www.bautenschutz-katz.de)

## FASSADE UND WOHNUNG STREICHEN

Fassade inkl. Silikonharzfarbe (eingestellt gegen Algen- u. Pilzbefall)

inkl. Gerüst **22,80 €/qm**

Wohnung inkl. Material und Farbe **3,50 €/qm**

Meisterbetrieb Bratenstein-Pietsch  
Tel.: 0911 - 99 43 761

## VERKÄUFE

### Hochlehner Sessel, Polyrattangeflecht, neu!

Lehne stufenlos verstellbar, inkl. Auflage hellgrün + Sitzkissen braun (Neupreis ca. 100 €) VK 50,-  
Mail an: [info@arts-and-more.de](mailto:info@arts-and-more.de)

TV- oder PC-Bildschirm "Tevion", 60cm Bildschirmdiag., DVBT-Empfang (Receiver notwendig) inkl. Zimmerantenne, 89,- €  
Mail an: [info@arts-and-more.de](mailto:info@arts-and-more.de)

Günstig abzugeben:  
Schamponier-System für „Kirby Staubsauger“ (ab Modell G5) 49,- €  
Mail an: [info@arts-and-more.de](mailto:info@arts-and-more.de)

Kymco Downtown 350i.  
EZ 9/2018, 35.000 km. TÜV 10/24, Fb. rot, Zubehör: Koffer, Navi, Versch., VB 3.450 €  
☎ 0151/22330919

## WOHNUNGSAUFLÖSUNGEN

Wohnungsauflösung zum Festpreis mit Nachlassankauf!  
☎ 0911-95 09 91 30

### SUSI HOLT SCHROTT! Kostenlose Abholung v. Altmetall + Schrott

Ankauf Altfahrzeuge, Transporter, Busse, Autos  
☎ 09123-12461 od. 0172-8518247

## IMPRESSUM

Das Magazin PEGNITZTAL erscheint monatlich und wird kostenlos in nahezu jeden Haushalt im Verteilungsgebiet zugestellt.

HERAUSGEBER:  
VERLAG HOPFNER Werbeagentur + Verlag  
Wolfgang Hopfner  
Geissestraße 13, 90439 Nürnberg  
Tel.: 0911-941508-0, Fax: 0911-941508-19  
E-Mail: [info@verlag-hopfner.de](mailto:info@verlag-hopfner.de)  
Internet: [www.verlag-hopfner.de](http://www.verlag-hopfner.de)  
Ust.-Identnummer: DE133447951

ANZEIGEN VERANTWORTLICH  
Karin Tonesz 0911 - 94 15 08-14  
[redaktion@verlag-hopfner.de](mailto:redaktion@verlag-hopfner.de)  
Geissestraße 13, 90439 Nürnberg

ANZEIGENANNAHME  
Verena Kluge Fax 0911 - 9505485  
[verena.kluge@verlag-hopfner.de](mailto:verena.kluge@verlag-hopfner.de)

REDAKTION VERANTWORTLICH  
Karin Tonesz 0911 - 94 15 08-14  
[redaktion@verlag-hopfner.de](mailto:redaktion@verlag-hopfner.de)  
Geissestraße 13, 90439 Nürnberg

DRUCK Mediengruppe Attenkofer,  
Straubing

VERTEILUNG Noris Werbung, Fürth  
AUFLAGE 26.000  
V.I.S.D.P. Wolfgang Hopfner

## VERSCHIEDENES

## JUWELIER SANDKÜHLER

PFANDKREDIT  
GOLDANKAUF  
GOLDSCHMIEDE

Königstr. 8 · 90402 Nürnberg · 0911/23 77 26 0 · [juwelier-nuernberg.de](http://juwelier-nuernberg.de)

# EIN HERZ FÜR TIERE

ANZEIGE

## Tierliebe zum Beruf machen

Die Heimtierbranche bietet attraktive Ausbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten



Foto: DJD/www.futterhaus.de



Foto: DJD/www.futterhaus.de

(DJD). Schulabschluss – und dann? Der Einstieg in das Berufsleben markiert den Beginn eines neuen Lebensabschnitts und will daher gut überlegt sein. Der Fachkräfte- und Nachwuchsmangel spiegelt sich direkt in den Statistiken wider: Im Jahr 2022 etwa standen gut 544.000 angebotenen Ausbildungsplätzen nur 497.829 Bewerber gegenüber. Am beliebtesten war laut Statista dabei eine Ausbildung zur Kauffrau oder zum Kaufmann im Einzelhandel: Sie schafft die Basis für sichere Zukunftsaussichten und nächste Karriereschritte. In der Heimtierbranche etwa bietet eine kaufmännische Ausbildung die Gelegenheit, die eigene Liebe zum Tier zum Beruf zu machen.

### Enges Teamwork

Spaß an der Kommunikation mit anderen Menschen, Interesse an Beratung und Verkauf, Serviceorientierung und ein Auge für die Präsentation im Geschäft: Stärken, auf die es generell im Einzelhandel ankommt, sind natürlich auch im Heimtierbereich gefragt. Dazu kommt hier die Beschäftigung mit unterschiedlichen Tierarten, ihren Vorlieben, Bedürfnissen, Ernährungsgewohnheiten und mehr. Der Bedarf an fachkundigem Personal ist groß. So bietet etwa Das Futterhaus zum Starttermin am 1. August 2024 bundesweit über 50 Ausbildungsplätze zur Kauffrau oder zum Kaufmann im Einzelhandel an. „Unser Nachwuchs liebt die Vielfalt in der Ausbildung, den Kontakt zu unseren Kunden und deren Tieren“, berichtet Anna-Hele Bunge, Leitung Personalbetreuung und Recruiting bei Das Futterhaus. ▶

**Tierhilfe Franken e.V.**  
Juliet, gerettet und voller Glückseligkeit...  
**Couch statt Zwinger**

Machen Sie doch bei uns mit!

Wir suchen Helfer und Pflegefamilien

**Tierhilfe Franken e.V.**  
Wir erhalten Leben - drauf!

Tel.: Büro 09244-9823166  
0911-7540438 · 09152-921890  
[www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de)

## Unsere Perserkatzen suchen ein Zuhause ❤️

Unsere **11 Persermädels** suchen ein tolles Zuhause für immer.

Sie brauchen aufgrund ihrer Rasse mehr Pflege, geben dies aber mit ihrem unglaublich tollen Charakter wieder zurück. Die Kätzinnen sind zwischen 2 und 5 Jahren und suchen ein Zuhause als Wohnungskatzen. Sie sind kastriert, geimpft und gesundheitlich durchgecheckt. Einige bekamen bei uns auch eine Zahnsanierung.



Unsere Samtpfoten werden entweder zu zweit oder zu einer bereits vorhandenen Katze vermittelt. Wenn Sie Interesse an unseren tollen Fellnasen haben, melden Sie sich gerne telefonisch bei uns im Tierheim.

**Hersbrucker Tierheim · Hopfau 2a**  
**91217 Hersbruck · Tel.: 09151/6095923**  
Bürozeit: Mo. bis Fr. 8:00-17:00  
Öffnungszeiten: Nach Terminvereinbarung  
[www.hersbrucker-tierheim.com](http://www.hersbrucker-tierheim.com)



**Bitte unterstützen Sie uns mit einer Spende und/oder Ihrer Mitgliedschaft.**

**Sparkasse Nürnberg**  
IBAN: DE85760501010190034017 · BIC: SSKNDE77xxx  
PayPal: [hersbrucker-tierheim@web.de](mailto:hersbrucker-tierheim@web.de)



Ihre Spende ist steuerlich absetzbar! Vielen herzlichen Dank.

Scannen. Zahlen. Fertig!

▶ Der Teamgedanke wird großgeschrieben: Alle Azubis sind vom ersten Tag an gut eingebunden und erhalten eine persönliche Vertrauensperson, ihren „Buddy“, für alle Fragen an ihre Seite. Theorie und Praxis sind in der Ausbildung eng miteinander verzahnt – vom Erfahrungsaustausch mit kompetenten Kollegen im Markt über die Berufsschule bis zur unternehmenseigenen Akademie. In Form von Bootcamps, Projekten und Coachings stehen die Auszubildenden in regelmäßigem Kontakt miteinander.

### Langfristige Perspektiven

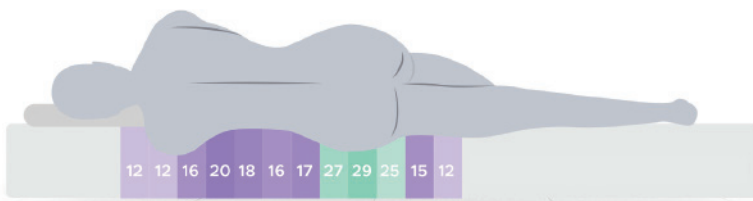
Die Ausbildung zur Kauffrau oder zum Kaufmann im Einzelhandel dauert regulär drei Jahre, eine Verkürzung auf zweieinhalb Jahre ist möglich. Unter [www.futterhaus.de](http://www.futterhaus.de) etwa finden sich mehr Informationen und die Möglichkeit zur Onlinebewerbung. Bei einem erfolgreichen Abschluss bieten sich langfristige Perspektiven in einer sicheren Branche. Die Azubis werden bei guten Leistungen nicht nur in eine unbefristete Festanstellung übernommen, sondern können sich beruflich und persönlich weiterentwickeln. Dazu zählen etwa eine Fortbildung zum Fachabteilungsspezialisten oder ein duales Studium. Programme für Nachwuchsführungskräfte bieten die Chance, später die Leitung eines Marktes zu übernehmen.



**schlafTEQ®**  
Nürnberg | Erlangen

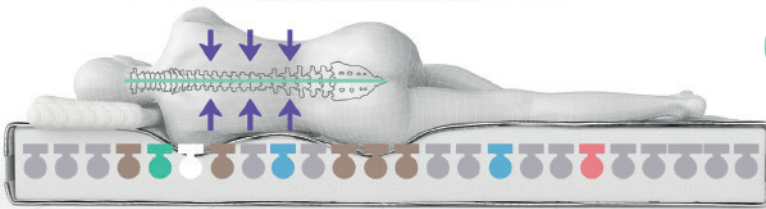
# Welche Matratze braucht mein Körper?

Der Liege-Simulator berechnet Ihre ideale Matratze – schnell, unkompliziert, verlässlich.



## 1 Liegedruckmessung

Schuhe aus und los geht die Liege-Analyse. In nur wenigen Minuten berechnet der pneumatische **Liege-Simulator** jenen Druck, den Ihr Körper auf die Test-Matratze ausübt. Ein **Profil mit 24 Zonen** entsteht, das Druckstellen und individuelle Bedürfnisse abbildet.



## 2 Körperstützprofil

Der Liege-Simulator verwendet das Körperdruckprofil, um daraus das individuelle Körperstützprofil der zukünftigen Matratze zu ermitteln. Diese **von Schlafforschern entwickelte Methode** ersetzt das unzuverlässige Probeliegen und bietet somit eine objektive Entscheidungsgrundlage.



## 3 Ihre passgenaue Matratze

Die Matratze wird mittels **verschiedener Materialien** (Naturlatex, Kaltschaum, Gelschaum, Visco oder Federkern) zusammengebaut. Schon beim ersten Termin können Sie auf Ihrer **individuellen Matratze** liegen.



Jetzt **kostenlose Analyse am Liege-Simulator** vereinbaren.  
+49 911 37 43 21 11

